

# neptunus

revue navale bimestrielle  
tweemaandelijks marinetijdschrift



ce périodique naval belge est bimestriel  
les six numéros de l'année s'obtiennent  
par abonnement en versant au moins  
120 fr

**ccp 1755**

**société générale de banque ostende**

**compte : 40.07.79 - neptunus**

le tarif des abonnements est repris en  
dernière page

toute la correspondance doit être  
adressée à

**neptunus - b.p. 17. ostende 1**

dit belgische marinetijdschrift is twee-  
maandelijks, de zes nummers van het  
jaar kunnen bekomen worden door over-  
schrijving van minstens 120 fr op :

**pcr 1755**


**generale bankmaatschappij oostende**

**rekening 40.07.79 neptunus**

het tarief der abonnementen wordt op  
de laatste pagina hernomen  
alle briefwisseling moet worden gericht  
tot

**neptunus p.b. 17 oostende**

# nep



les articles, les études  
et les informations de ce numéro  
ont été rassemblés par

hebben de studies, artikelen  
en informaties van dit nummer  
verzameld

presentatie en opmaak van  
présentation et mise en page de



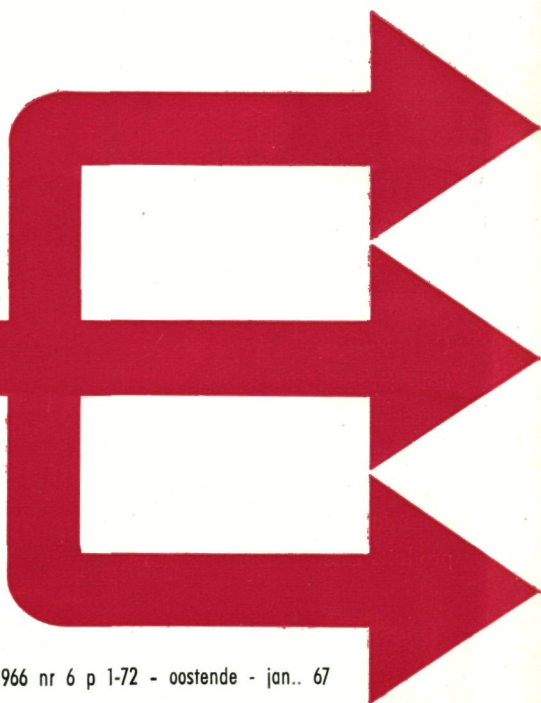
666

**tunus**

r. prigneaux - h. jacquemin  
r. zonnekein - l. decoster - a. maertens

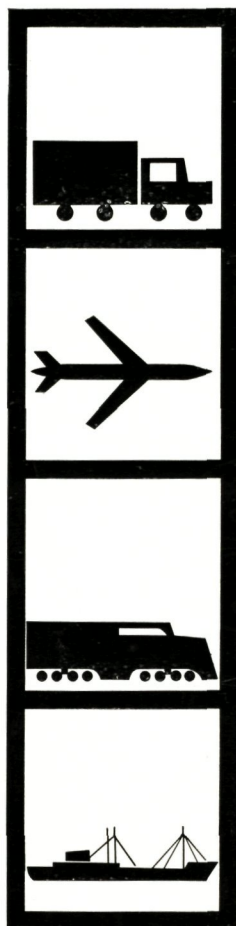
l. decoster - m. vigneron

neptunus 1966 nr 6 p 1-72 - oostende - jan.. 67



**PLUS DE  
2.000 NAVIRES  
BATTENT  
PAVILLON SHELL !**

Ce pavillon rouge à coquille or flotte sur plus de 2.000 navires qui assurent l'approvisionnement des quelque cent sociétés de distribution Shell disséminées aux quatre coins du globe. Grâce à elles, les produits Shell sont disponibles



BELGIAN SHELL COMPANY S.A. - BRUXELLES

dans plus de cent mille garages et stations, près de 1.500 aérodromes et plus de 300 ports! Cette organisation mondiale permet à Shell de vous garantir une sécurité d'approvisionnement et une rapidité de livraison sans égales.

**ANTWERPEN : AFRIKA \* NOORD en ZUID AMERIKA \* KLEIN AZIE**

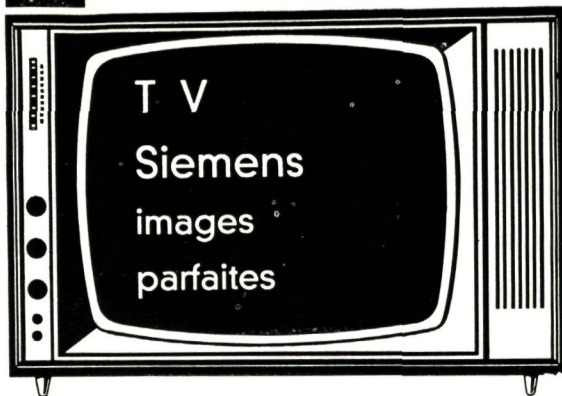
**cmb**



**agenten-beheerders : • AMI • St. Katelijnevest, 61 ANTWERPEN**



  
**SIEMENS**



**technique  
d'avant-garde**



Demandez documentation auprès de

**S. A. SIEMENS N. V.**

Bureau de Charleroi  
4, rue du Beffroi, Charleroi  
Téléphone 32.22.30

Votre transporteur S.A.  
Uw vervoerder N.V.

**Ed. DEPAIRE**

tél. (02) 26.98.20



Miliciens et volontaires démobilisés,  
Si le transport vous intéresse,  
adrez-vous 94 av. du Port, Bruxelles

Miliciens en vrijwilligers die afzwaaien,  
En die belang stellen in de vervoerproblemen,  
Wenden zich tot Havenlaan 94, Brussel

# SIGNAAL SAILS THE SEVEN SEAS



SIGNAAL systemen dragen er toe bij dat deze 166 schepen  
volledig voor hun taak zijn berekend

**N.V. HOLLANDSE SIGNAALAPPARATEN**  
**HENGLO**

## femada

fédération des mutuelles des  
ayants-droit de l'armée  
87 avenue du paepedelle bxl 16  
02-73.22.51 et 73.25.15

J. DECADT  
rue Marie-Thérèse, 47 Ostende  
(cedra 41.39)

## martin & co

### navigation instruments

28 BROUWERSVLIET  
ANTWERPEN

## POLYCLENS

In de scheepvaart bent U nooit zonder **olieproblemen** !

Wij staan ten uwen dienste :

levering van **Polyclens**  
uitvoering van **werken**

RAADPLEEG ONS VOOR :

- alle oliebezoedelingen
- overgang van «black to graincargo»
- alle onderhoudswerk in de machinekamer
- reiniging voor herstelling

CADIX-NATIE n.v. Afd. POLYCLENS Bredastraat 72-78 Antwerpen  
Tel. 03/31.48.50 Telex 03.668

Met sympathie vanwege  
Avec sympathie de la part de

## c. van avermaet

Tapis de qualité

Kwaliteitstapijten

Venneborglaan, 153 - DEURNE  
Tel. 03/35.07.30 Antwerpen

MEUBELFABRIEK

## cocquyt octaaf

Prins Leopoldstraat 14, St Kruis  
BRUGGE - TEL : 050/384.84

STYL EN MODERN  
Toonzaal in fabriek

---

**vos amis sont-ils abonnés ?  
zijn uw vrienden reeds geabonneerd ?**

---



## **oostende - dover**

De korte en aangename zeeweg naar Engeland  
voor reizigers en auto's

INLICHTINGEN, DOCUMENTATIE, enz. :

Erkende reisagentschappen en automobielklubs,  
Dienst der Pakketboten te Oostende-Kaai (tel. 776.01).

Tijdens de zomer tot 14 overvaar-  
ten per dag in beide richtingen.  
L'été : dans chaque direction jus-  
qu'à 14 traversées par jour.

## **oostende - dover**



La voie directe et agréable vers l'Angleterre  
pour voyageurs et autos

RENSEIGNEMENTS, DOCUMENTATION, HORAIRES, etc. :

Agences de voyages et clubs automobiles agréés,  
Service des Paquebots à Ostende-Quai. (tél. 776.01).



RASOIR  
SUR  
PILES

SCHEERAPPARAAT  
OP  
BATTERIEN

**PHILIPS**  
**PHILISHAVE**





tapiflexez ou  
tapisomez-vous



si ce n'est pas encore fait

tapiFlex tapisom tapiFlex tapisom tapiFlex



## ***De horizont morgen uw enige grens***

*Hoe ziet u uw leven tegemoet?*

*Begrensd door sleur en slenter, gekluisterd binnen vier muren? Of integendeel wagenwijd open voor verre horizonen?*

*Boven de onreine lucht van het land, verkiest u de zuivere lucht van de zee! Denk dan aan de loopbaan als marineofficier. Een universitaire loopbaan: om zeeofficier te worden specialiseert u zich in een van de spannende eigentijdse wetenschappen naar uw keus (elektronika, elektromechanika, telekommunikaties, enz...)*

*Het leger betaalt al uw studies, waarna u het bevel voert over een eenheid van de Zeemacht.*

*Aan boord geniet u van de oprechte kameraadschap die de mannen van de zee kenmerkt. "Uw" eenheid*

*voert u naar de internationale manoeuvres of op de lange omvaart. U ontdekt de wijde wereld!*

*Bezit u echte leidersgaven, met alle menselijkheid en begrip vanden? Morgen ziet men dan met ontzag naar uw bevoegdheid op.*

*Aarzel niet: word officier bij de Zeemacht.*

*Neem inlichtingen bij INFOSERMI, Zuidstraat 90, Brussel 1 - Tel.: (02) 13.31.99 en 13.31.22.*

# **ZEEMACHT**





## à l'asbl fond d'entraide de la force navale

Le bal de gala organisé traditionnellement par l'Association a eu lieu le vendredi 3 février en la salle des Ambassadeurs du Casino d'Ostende

Cela a été pour beaucoup l'occasion de renouveler l'adhésion pour 67.

Pour mémoire :

Membre effectif : 100 F. (uniquement pour les membres de l'Assemblée général).

Membre adhérent : 50 F.

Membre protecteur : 200 F.

Membre bienfaiteur : 500 F.

Membre d'honneur : 1.000 F.

Disques 33 tours, enregistrés grâce au concours de la Musique de la Force Navale.

Prix : 75 F. + 5 F. de port.

Cendriers en céramique ornés d'un type de bateau de la F.N. dessiné par C. Adam.

La pièce : 35 F.; la série de 7 : 210 F.

Les commandes sont à passer au secrétariat de l'Association, 70, rue des Horticulteurs, Brux. 2, ou encore à Mr. Vervynck, 2, Onafhankelijkheidsstraat, Oostende, versement préalable du montant au C.C.P. 1084.51 de l'Association.

## bij de vzwd hulpbetoon in de zeemacht

Het galabal periodiek ingericht door de Vereniging had plaats op 3 februari in de Ambassadeurszaal van het Ostendse Kursaal.

Enkelen hebben daar hun bijdrage voor '67 vernieuwd. Ter herinnering actief lid : 100 F. (Alleen voor de leden van de algemene vergadering.)

Gewoon lid : 50 F.

Weldoend lid : 200 F.

Steunend lid : 500 F.

Ere-lid : 1000 F.

Wij stellen ter uwe beschikking een 33-toerenplaat, opgenomen tijdens een muziekfestival van de zeemacht. Prijs 75 fr. + 5 fr. verzendingskosten.

Asbakken in keramiek, versierd met een standaardtype van een schip van de zeemacht getekend door C. Adam.

Het stuk 35 F. Per reeks van 7 : 210 F.

De bestellingen kunnen overgemaakt worden aan de Vereniging, 70 Tuinbouwersstraat, Brussel 2, of nog bij Mr Vervynck, Onafhankelijkheidsstraat 2 Oostende. Bedrag te storten op P.R. 1084.51 van de Vereniging.

## la boutique

- Abonnement normal : 120 F.  
Abonnement de soutien : 150 F. - Abonnement d'honneur : 300 F. - Collections NEPTUNUS 65 et 66 : 100 F. - le numéro : 25 F.

- Les gouaches originales de Carlo Adam, d'après lesquelles furent imprimées nos cartes de vœux, sont mises en vente. Les formats sont plus ou moins 45 cm. sur 70, les prix varient de 3.000 à 5.000 F.

Pour tous renseignements complémentaires, écrivez nous. NEPTUNUS, b.p. 17 Oostende.

C.C.P. 1755 - Société générale de Banque - Oostende, compte 40.07.79 de NEPTUNUS. - Pour les autres articles, veuillez vous référer au N° 5.

## het winkeltje

- Normaal abonnement : 120 F.  
Steunabonnement : 150 F.  
Ereabonnement : 300 F. - Verzamelingen NEPTUNUS 65 en 66 : 100 F., het num. : 25 F.

- De waterverftekeningen van Carlo Adam, waarvan onze wenskaarten werden gedrukt, zijn te koop. De maten zijn plus-minus 45 cm. op 70., de prijzen zijn 3.000 en 5.000 F. Voor verdere inlichtingen, schrijf ons.

NEPTUNUS, p.b. 17, Oostende  
P.C.R. 1755 Generale bankmaatschappij - Oostende, rekening 40.07.79 van NEPTUNUS. - Voor onze andere artikelen, zie nummer 5.



## inhoud

## sommaire



Vous avez en main le dernier numéro de la série 66. Il est consacré cette fois à une étude en dix points, relative à la Force Navale.

Il ne reprend donc, ni le bilan 66, ni le budget 67, qui sont reportés au prochain numéro.

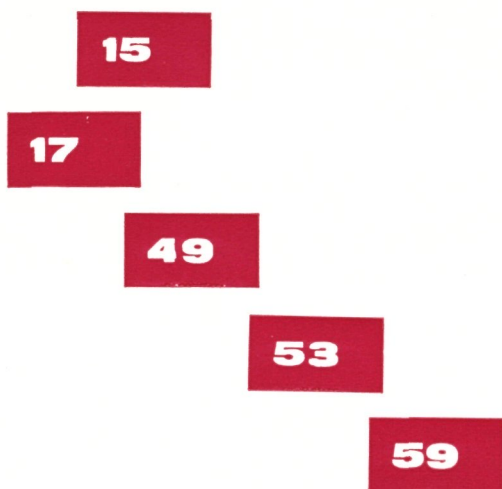
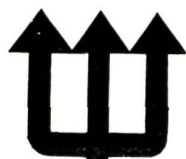
U houdt in uw handen het laatste nummer van de reeks '66, bevattende een studie in tien punten over de Zeemacht.

Het is noch een balans van '66, noch een budget van '67, ze zullen verschijnen in het volgend nummer.

dans ce numéro vous devez lire  
in dit nummer moet u lezen

**NATION MARITIME A  
NATION CONTINENTALE  
ZEEMOGENDHEID ME  
LAND MET ZEEKLIM**





neptunus se targue d'une totale indépendance politique et confessionnelle  
neptunus gaat prat op zijn volledige politieke en confessionele onafhankelijkheid

**CLIMAT CONTINENTAL OU  
E A CLIMAT MARITIME ?**

**LANDKLIMAAT OF  
AT ?**

L'an 1966 n'est plus, 1967 nous apporte l'ESPOIR.

En ce début d'année, NEPTUNUS tient à mettre au cœur de ses fidèles lecteurs un baume marin en lui confiant que les années qui vont suivre seront des années bénéfiques au point de vue naval. De grands projets pointent à l'horizon et une saine politique dans le domaine maritime semble s'ébaucher.

Il est temps me direz-vous.

N'oublions pas que ce qui est fait hâtivement est mal conçu et souvent inexploitable. Il faut reconnaître que cette jeune force œuvre pour mettre sur pied un outil de défense valable avec les maigres moyens qu'on veut bien lui accorder et ce dans un concept de saine gestion...

Bravo donc et poursuivons donc tous ensemble la besogne entamée.

Et NEPTUNUS ne restera pas... placide, bien au contraire il est décidé d'aller de l'avant dans tous les domaines qui intéressent les choses de la mer...

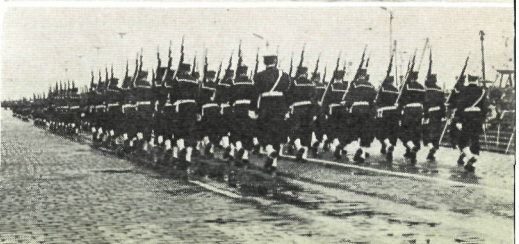
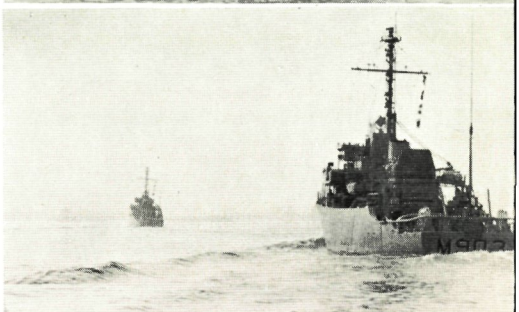
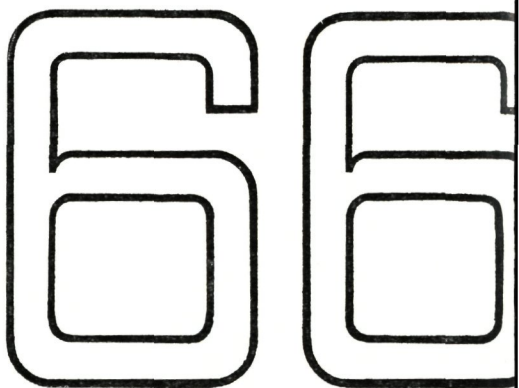
Même si le trident de NEPTUNUS doit faire mal à certains, il est décidé d'employer son arme de combat et ce pour le plus grand bien de l'avenir maritime de notre pays.

Nous avons aussi décidé de faire de NEPTUNUS un historiographe naval. Qu'en pensent nos lecteurs ?

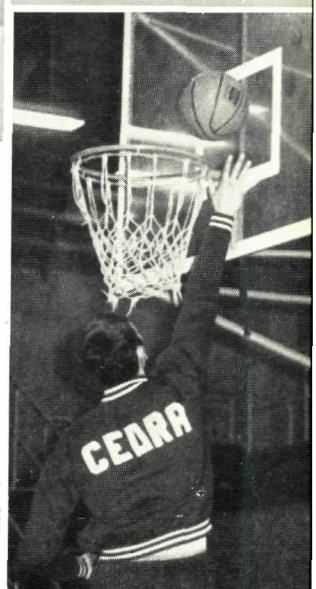
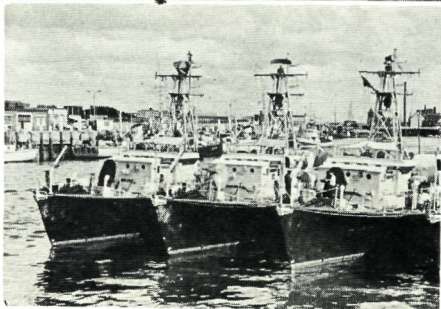
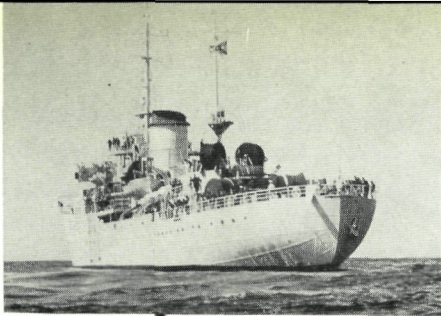
Beaucoup de choses s'oublient ou ne s'écrivent pas; c'est dommage car les jeunes générations ont le droit de savoir et de connaître le passé naval des Belges. Ce passé n'a rien à envier aux autres nations maritimes. A vous donc, chers lecteurs, la parole... une parole de vrai marin et d'adepte NEPTUNUS avec un trident bien aiguisé s'il le faut.

K.B.

# IMAGES DE

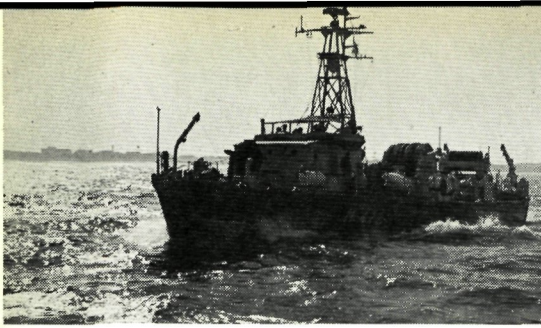






# BEELDEN UIT





Het jaar 1966 is niet meer, 1967 brengt ons de hoop. Bij het begin van het jaar houdt NEPTUNUS eraan zijn trouwe lezers een riem onder het zeemanshart te steken, door hun toe te vertrouwen dat de komende jaren uit maritiem oogpunt gezien, vruchtbaar zullen zijn. Grootse plannen liggen op de ontwerptafel en een gezonde politiek op maritiem gebied schijnt vorm aan te nemen.

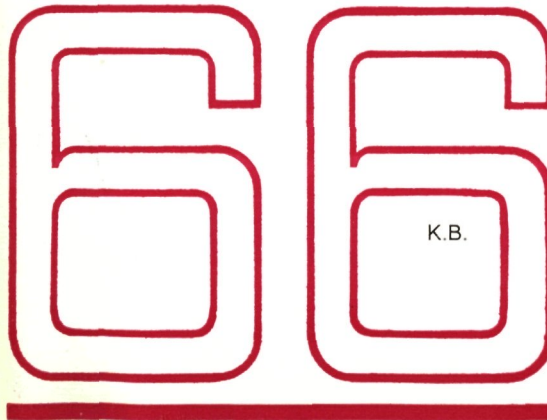
Het werd tijd zegt U. Vergeten wij niet, dat het-geen haastig gedaan wordt slecht ontworpen is, en soms onmogelijk is om uitgevoerd te worden. Het moet erkend worden dat deze jonge macht een grote inspanning levert om een waardevol verdedigingsmiddel op te bouwen volgens een concept van gezond beheer, en dit met de nederige middelen die men haar ter beschikking stelt.

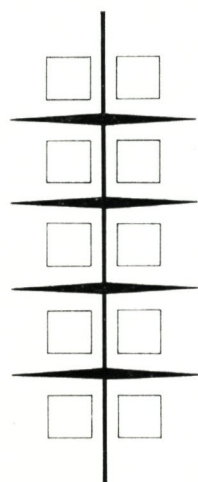
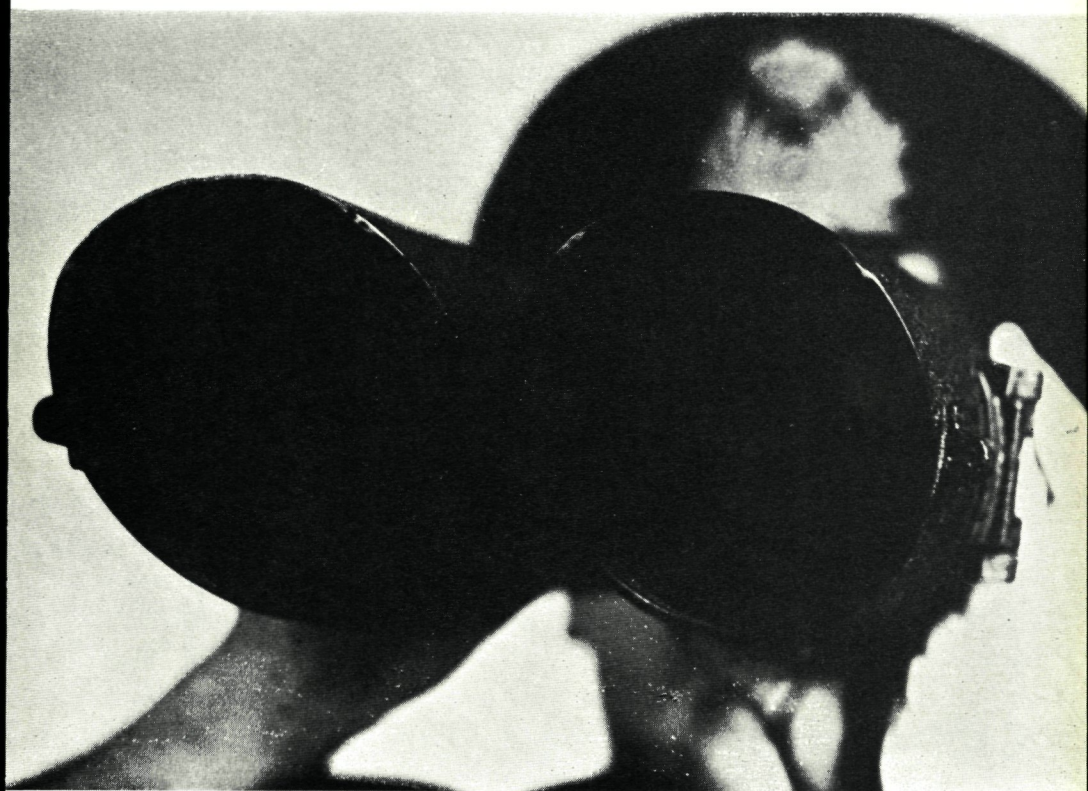
Bravo dus, en laten we allen samen de begonnen taak verder zetten.

En NEPTUNUS zal niet rustig blijven, wel integendeel, hij is vast besloten zijn gevechtswapen te gebruiken, en dit voor de maritieme toekomst van ons land.

Wij hebben ook besloten NEPTUNUS onze maritieme geschiedenis te laten schrijven. Wat denken onze lezers hiervan ? Vele zaken worden vergeten of worden niet opgetekend. En dit is jammer, want de jonge generaties hebben het recht te weten, en de zee geschiedenis te kennen van de Belgen. Dit verleden moet in niets onderdoen voor dit van andere zeemogendheden... Aan U, beste lezers, dus het woord...

Een woord van echte zeeman en van volgeling van NEPTUNUS bereid om zich met goed geslepen drietand te verdedigen.











Notre but est de vous informer de l'état de la Force Navale, des problèmes qui la préoccupent, des solutions envisagées ou arrêtées et surtout de notre objectif.

Vous savez par la presse que le problème de la Défense Nationale fait en ce moment l'objet de débats au Gouvernement et que les mois à venir verront des décisions importantes.

Il est donc du plus haut intérêt que chacun de nous informe le pays de ce que la Force Navale fait pour la sécurité collective.

Ainsi s'exprimait le Commodore Lurquin, s'adressant aux officiers de réserve, réunis à Bruxelles le 5 novembre 1966. Répondant au désir exprimé par le Chef d'Etat-Major, NEPTUNUS présente l'essentiel des exposés.

Ons doel is U in te lichten over de toestand van de Zeemacht, de problemen die haar bezighouden, de oplossingen in het vooruitzicht gesteld of weerhouden en vooral onze doelstellingen.

U weet langs de pers om dat het probleem landsverdediging op dit ogenblik het onderwerp uitmaakt van regeringsbesprekingen en dat de komende maanden gewichtige beslissingen zullen brengen.

Het is dus van allergrootst belang dat elk van ons het land inlicht van hetgeen de ZM verwezenlijkt voor de gemeenschappelijke veiligheid.

Zo sprak Commodore Lurquin de reserven officieren toe te Brussel op 5 november 1966.

NEPTUNUS beantwoordt de wens van de Staf-Chef en presenteert het wezenlijke van de gesprekken.



commodore L. LURQUIN  
chef d'Etat-Major de la Force Navale  
Stafchef van de Zeemacht

**NATION M  
A CLIMAT  
NENTAL O  
CONTINEN  
CLIMAT M  
? ZEEMOG  
METLAND  
OF LAND  
KLIMAAT**

**ARITIME  
CONTI  
U NATION  
NTALE A  
ARITIME  
ENDHEID  
KLIMAAT  
MET ZEE  
?**



La mission principale de toute marine consiste à protéger les voies de communications maritimes et à en dénier l'usage à l'ennemi. Il est évident qu'aucune nation ne pourrait assurer cette protection à elle seule, mais au sein d'une organisation telle que l'OTAN, cela devient possible.

La mission revêt deux points de vue : Un côté défensif qui est la protection des voies de communications, et un côté offensif qui est l'interdiction de celles-là. Cet aspect offensif seules les grandes marines peuvent le réaliser, mais quant à l'aspect défensif, toutes les nations possédant une flotte marchande, donc la Belgique, doivent y participer.

Le sous-marin constitue la plus grande menace; la flotte sous-marine soviétique est la plus importante qui ait jamais existé et elle continue à se développer.

Il faut aussi craindre l'emploi de la mine, certaines eaux de la mer du Nord et de la Manche se prêtant parfaitement à l'utilisation de tels engins. Un ennemi de surface ne serait à redouter que si les sorties de la Baltique étaient forcées.

La mission de la FN doit donc se traduire d'abord par la protection des navires marchands contre les sous-marins

par la lutte anti-sous-marine, ensuite par la protection des accès de nos ports par la lutte contre les mines.

On ne peut envisager une défense du pays s'arrêtant à la limite des eaux territoriales mais bien une défense du trafic marchand là où il se trouve. Les aspects OTAN et NATIONAL de notre mission se confondent car nos lignes de communications maritimes sont également celles utilisées par nos alliés.

Pour remplir sa mission la FN a donc besoins d'escorteurs et de bâtiments de lutte contre les mines.

De six escorteurs en 1952 (les Algérines), la FN n'en possède plus que deux qui sont de loin dépassés et dont le remplacement s'impose donc d'urgence.

La chasse aux mines qui prend une importance plus grande dans la lutte contre les mines a jusqu'à présent donné de bons résultats dans la partie méridionale de la Mer du Nord. Aussi la FN envisage-t-elle la conversion de neufs dragueurs MSO/MSD en chasseurs de mines d'ici 1970.

Quant à la future génération des bâtiments MCM, elle n'est pas encore bien déterminée. Certaines nations optent

Tijdens de moeilijke jaren van de koude oorlog, vroeg de Kommandant van het Kanaal ons met vier mijnenvceggroepen aan de gezamenlijke inspanning deel te nemen.

In die tijd beschikten we alleen over 8 mijnenvcegers MMS maar dank zij de MDAP-hulp en het off-shore programma, hebben we een mijnenvcegvloot kunnen samenstellen die vandaag 45 vcegers telt.

Het is terzelfdertijd te veel en te weinig. Te veel voor ons die maar 4.800 man hebben en verplicht zijn instellingen te onderhouden voor onze eenheden in reserve. Te weinig omdat onze verplichtingen tegenover de NAVO niet volledig nageleefd worden.

## PROGRAMM ■

Gelukkig in een zekere zin, komt de techniek ons ter hulp want de combinatie van de jager en de vceger zal toelaten het aantal onzer MCM-eenheden te verminderen.

Vier van de zes Algerines van 1952 werden afgekeurd, ze moeten vervangen worden daar onze deelname aan de pool begeleiders van het Kommando van het Kanaal vier eenheden bedraagt.

We wensen natuurlijk een moderne eenheid maar tegen een redelijke prijs, een schip dat in de Atlantische Oceaan kan opereren maar ook onze havens kan binnenlopen; deze begeleider moet bovendien een waardevolle bewapening bezitten.

Wat het toekomstige MCM schip betreft, zal onze definitieve keuze niet vóór 1975 gedaan worden.

Op het gebied van de infrastructuur, wensen we betere installaties te Zeebrugge en een nieuwe inplanting te Antwerpen zelf.

Om het moreel der manschappen op een hoger peil te brengen, zal een billijke boord-en walbeurtról bijgehouden worden; terzelfdertijd zullen plaatsen aan wal voorzien zijn voor het personeel dat ongeschikt is voor zeedienst.

Mits sommige aanpassingen aan het programma, wordt het overwogen de vorming van onze beroepsofficieren in de schoot van de Koninklijke Militaire School terug te brengen.

Dit zou de ondervonden moeilijkheden, die uit de vorming in de buitenlandse marines voortvloeien afschaffen.

Voor de reserve dekokofficiere wordt getracht één MSC volledig ter hunne beschikking te stellen.

Eindelijk werd er begonnen met het mechaniseren van het beheer van de Zeemacht.

**nī trop**  
**nī trop peu**  
**nīet te veel**  
**nīet te weīnīg**

lieutenant de vaisseau de 1 classe

C. COLLARD

chef de la section opérations

On considère trop facilement que la fonction organisation consiste à adapter des T.O., que l'organisation étant mise en place, celle-ci prend un caractère figé, une stabilité quasi immuable, et que peu de modifications y doivent être apportées.

Une telle conception de l'organisation risquerait d'entraîner, très rapidement, une sclérose générale de la Force et notre Force Navale se voulant de demeurer la plus jeune des trois Forces, se doit de manifester son dynamisme dans l'évolution souple de sa politique et dans une adaption constante de son organisation aux fins poursuivies par celle-ci.

L'élément déterminant d'actualité qui nécessite une révision profonde des structures en place est l'orientation qu'a choisie le chef d'Etat-Major de donner à sa force : la mission de protection de la marine marchande, l'escorte des convois.

La mise sur pied d'une force d'escorte et la nécessité d'envisager à plus long terme une défense efficace de nos eaux côtières par des FPB's ne peuvent aller sans une transformation importante de ces structures.

Les autres éléments dont nous devons tenir compte sont : nos possibilités d'installation et d'extension, c-à-d- notre infrastructure, les effectifs autorisés, les budgets alloués mais aussi les contraintes de centralisation de la direction des Forces Armées qui nous imposent une structure à 3 groupements : Opérations (COMOPSNV), Logistique (COMLOG-NAV) et Instruction (COMIENAV).

Nous sommes donc obligés d'adapter notre organisation d'une manière progressive et empirique en tenant compte des possibilités réelles et des nécessités de l'heure, tout en ne perdant pas de vue le but poursuivi, devrions nous

l'inscrire en 1975 ou plus tard : mettre sur pied dès le temps de paix, les bases d'une organisation qui nous rende aptes à remplir nos missions du temps de guerre, c'est-à-dire une organisation qui permette la passage harmonieux du fonctionnement pied de paix au fonctionnement pied de guerre.

Les unités seront encadrées par deux genres d'organisation bien distincts :

- la chaîne organique (commandant de type, Comsquad, Comdiv)
- la chaîne opérationnelle (COMOPS-NAV, NAVCOM, CTU)

Les notions d'articulation organique et opérationnelle ont été précisées de la façon suivante par le manuel «Organisation Générale de la Marine» (MNF) :

- Une force organique est l'association d'un certain nombre de bâtiments de guerre dans une structure stable destinée à améliorer le rendement collectif et à faciliter les solutions des problèmes communs. Ces problèmes sont d'ordre militaire, logistique, administratif. Leurs points communs dérivent de facteurs d'identité ou de complémentarité qui ont précisément conduit à associer tels éléments dans une même force : identité d'ennemi, identité de fonction (par ex. le dragage), identité de type.

Une force opérationnelle est une association d'éléments conçue en vue de missions temporaires ou aléatoires. Ces missions entrent toujours dans la catégorie d'une opération réelle (opération proprement dite) ou virtuelle (exercice). Mais les éléments en question restent solidaires de leur structure d'origine en matière logistique et administrative.

L'articulation organique est donc l'organisation des moyens qui permet la préparation des bâtiments à remplir leurs missions opérationnelles.



# ORGA NISATION



Het beslissende element, dat een grondige herziening van onze huidige structuren noodzakelijk maakt, is de nieuwe richting door het Stafhoofd voor de Zeemacht gekozen : de bescherming van de handelsvloot.

Het oprichten van een escorte groep kan niet verwezenlijkt worden zonder een belangrijke hervorming van onze organisatie.

We moeten rekening houden met onze infrastructuur, met de toegelaten kredieten en ook met bepaalde verplichtingen opgelegd door de Directie der Krijgsmachten.

We zijn dus verplicht onze organisatie toe te passen op een progressieve en empirische manier zonder het vooropgestelde doel uit het oog te verliezen : «Vanaf vreedetijd, de grondslagen leggen van een organisme dat ons toelaat onze taken in oorlogstijd te volbrengen».

Daarvoor zullen de eenheden terzelfdertijd van twee verschillende bevelvoeringsketens afhangen :

- de organieke keten (type commandant, Comsquad, Comdiv)
- de operationele keten (Comopsnav, Navcom, CTU).

De verdediging van de koopvaardij bestaat niet alleen in het begeleiden der konvois maar ook in het aan de gang brengen van verschillende organisaties.

COMIXMAR, het gemengde comité voor het zeeverkeer, is de burgerlijke organisatie die in voege treedt terzelfdertijd als de NCSO, «Naval control of shipping organization».

Aan het hoofd van dit comité staat er de directeur-generaal van het zeewezen, een opper- of hoofdofficier van de Landmacht en de Stafchef van de Zeemacht.

COMIXMAR bestudeert de gewenste maatregelen die een maximum rendement verzekeren van de zeevervoermiddelen in oorlogstijd en het bereidt de veiligheidsmaatregelen voor die al het nuttige voorstellen voor de Landsverdediging. In oorlogstijd, is het bovendien belast met het uitvoeren en coördineren op maritiem gebied van de onderrichtingen uitgaande van integreallieerde zeevaart

en militaire organismen, en hangt het dan af van het door de 1e Minister voorgezeten ministeriële verdedigingscomité.

Om de regering in de mogelijkheid te stellen de Belgische koopvaardijvloot in handen te nemen, wordt het systeem BELMAR in voege gebracht op order gegeven door de Stafchef van de ZM. Dit systeem is een verbindingsplan die toelaat alle Belgische schepen te bereiken door de transmissie middelen van de ZM.

Zo heeft de ZM talrijke betrekkingen met de burgerlijke organismen die met de zeevaart te doen hebben : alles wordt in het werk gesteld om vanaf vreedstijd goede «public relations» te bewerkstelligen.

Zij kunnen bijgestaan worden door ambtenaren en door officieren, die respectievelijk door het ministerie van Verkeerswezen en van Landsverdediging worden aangeduid.



officier sectiehoofd - ncsso  
luitenant ter zee 1 cl VANDEPITTE

# MARINES

---

## coopération

La défense de la Marine marchande ne consiste pas seulement dans l'escorte de convois mais aussi dans la mise sur pied de diverses organisations.

COMIXMAR, le comité mixte pour la navigation maritime, est l'organisation civile qui entre en vigueur en même temps que l'NCSO, Naval Control of Shipping Organisation. A la tête de ce comité, on trouve le directeur général de la Marine, un officier général ou un officier supérieur de la Force Terrestre et le chef d'Etat-Major de la Force Navale. Ils peuvent se faire assister par des fonctionnaires désignés par le Ministre des communications et des officiers choisis par le Ministre de la défense nationale.

Dès le temps de paix, ce Comité étudie les mesures permettant d'assurer le rendement maximum des moyens de transport par mer en temps de guerre, il prépare les mesures de sécurité et de mobilisation de tous les services et établissements affectés aux transports maritimes; en prévision du temps de guerre, il fait toutes les propositions jugées utiles à la défense.

Sur ordre du Chef d'Etat-Major de la F.N., le système BELMAR est un plan de communication qui permet d'atteindre tous les navires belges par les moyens de transmission de la F.N.

La F.N. entretient par ailleurs de nombreux rapports avec les organismes civils de la navigation maritime; et tout est mis en œuvre pour réaliser, dès le temps du paix, de bonnes «Publics Relations».





Luitenant ter zee 1 cl. (D)  
L. MAENHOUT  
Chef van onder-sectie  
beheer van het personeel

# PERSONEEL

## problemen

Het enkadreringsprobleem :

- het tekort aan O/Officieren van het actief kader laat zich het sterkst voelen voor de ambtengroepen die voor zeedienst in aanmerking komen (dekpersoneel, scheepswerktuigkundige, technici in electronica.

- Wat de beroepsvrijwilligers betreft, heeft de recente recruterings van "vrijwilligers 2 jaar" goede resultaten opgeleverd.

- Kwantitatief beschouwd wordt het tekort aan Weddetrekkende personeel opgevangen door dienstplichtigen en burgerpersoneel.

De motivatie speelt een belangrijke rol in verband met de statuten varend personeel.

Een zekere malaise blijft bestaan bij het varend personeel welke verband houdt met de verscheidene aspecten van de specifieke arbeidssituaties aan boord der oorlogsschepen. De aanpassing van de zeevergoedingen een billijke beurtrol, boord-wal en een evenwichtige functionele loopbaanplanning zijn de voornaamste objectieven welke nagestreefd worden om in dit domein een gunstige kentering te verwezenlijken.

De wijzigingen welke worden overwogen in verband met de statutaire toestand van de militairen van het actief kader.

- De MVL heeft het inzicht over te gaan tot het oprichten van twee intermachten korpsen (het ene Administratief Korps, het andere Technische Korps genoemd). Het nagestreefde doel is het verminderen van de pensioenslast door het brengen van de pensioensleeftijd op 65 jaar voor deze Korpsen.

- Een nieuwe structuur voor het Korps der officieren wordt voorbereid. In elke macht zal het officierskader omvatten :

- een beroepskader (universitair niveau)
- een aanvullingskader (aangeworven uit personeel van hulpkader en kader onderofficieren)
- een hulpkader (tijdelijk personeel).

**beroeps  
personeel**



-19



-271



-42

toegelaten  
3.200  
bestaande  
2.868

-332

**miliciens**



+258

toegelaten  
1.500  
bestaande  
1.758

+258

**burger  
personeel**



+130

toegelaten  
103  
bestaande  
233

+130

**algemeen totaal: 4.859 - 4.803 = +56**

Een kader van 330 officieren werd toegestaan door de Wet van 5 maart 1965 en voorziet : 2 opperofficieren, 65 hogerofficieren en 263 lager officieren.

Om de voorziene getalsterkte te bereiken worden er jaarlijks 14 officieren aangeworven

dekofficieren : 1 polytechnicien, 4 K.I.M. en 6 examen A (HZSA)

off. technici : 1 polytechnicien, 1 K.I.M. en 1 examen A.

## **personeel van het reservekader**

### **Officiëren :**

Indien wij te veel RO hebben om aan de oorlogsbehoeften te voldoen is dit te wijten aan het feit dat de behoeften «Vredesvoet» ons verplichten meer RO aan te werven dan de organisatie «Oorlog» nodig heeft vooral in het Korps der Officiëren Technici.

We stellen vast dat het aantal officieren dat geen bevordering meer wenst te maken het grootst is in het Korps der Dekofficiëren. Dit komt door het feit dat de lasten opgelegd aan de dekkofficiëren, groter zijn dan bij hun collega's uit de twee andere Korpsen.

### **Onderofficiëren :**

Het nieuw statuut der O/Officiëren bepaalt dat de graad van MTR niet meer behoort tot de categorie der keuronderofficiëren. Hierdoor werden wij in de mogelijkheid gesteld om reserve QMT te bevorderen tot de graad van MTR.

Er kan nochtans niet overwogen worden de graden van IMR en IMC toe te kennen aan de reserve onderofficiëren.

### **Eerste matrozen en matrozen.**

Door het zeer groot aantal 1MT en MAT en door de budgettaire beperkingen, komt het dat maar weinig 1MT en MAT een wederoproepingsperiode moeten volbrengen.



# PERSONNEL



## PERSONNEL EN SERVICE ACTIF.

La situation au 15 août 1966 du personnel en service actif est présentée au graphique quelques pages plus avant. En bref;

les engagés sont au nombre de 2868 pour un effectif autorisé de 3200, soit une différence de -332.

Les miliciens sont au nombre de 1758 et excèdent de 258 unités les effectifs autorisés.

Le personnel civil excède également de 130 unités; soit 233 au lieu de 103.

L'ensemble du personnel de la Force Navale est de 4859 personnes, donc un excédent de 56. L'effectif total autorisé devant être de 4803.

Suivant la loi-cadre, la Force Navale devrait compter 330 officiers, dont 2 officiers généraux, 65 supérieurs et 263 subalternes.

Le recrutement annuel en officiers est de 14 places dont 11 pour le cadre pont et de 3 places pour le cadre des techniciens.

Les problèmes que pose le personnel sont de deux ordres :

un problème d'encadrement dû au manque de sous-officiers du cadre actif,

alors que le recrutement de volontaires de la formule «2 ans» a donné de bons résultats. Miliciens et civils excédentaires pallient le manque en personnel de carrière.

Un malaise dans le personnel navigant à propos des conditions de travail.

Le statut des militaires du cadre actif est en cours de transformation par la création d'un Corps Administratif et d'un Corps Technique. Le cadre officier de chaque force comprendra un cadre de carrière, un cadre de complément et un cadre auxiliaire.

## PERSONNEL DE RESERVE

En ce qui concerne le personnel du cadre de réserve :

Les officiers sont trop nombreux, surtout dans le cadre technique et on constate que les OR Pont renoncent le plus à l'avancement.

Les sous-officiers de réserve, les QMT, peuvent être promus au grade de MTR, mais les grades plus élevés leur restent inaccessibles.

Quant aux matelots et premiers matelots de réserve, très peu effectuent, des périodes de rappel et ce pour des raisons budgétaires.

Volgens CPN Hunt, USN, is de logistiek een processus van de plannificatie en de voorbereiding van alle factoren die onontbeerlijk zijn voor de voorbereiding der strijdkrachten. De logistiek moet tijdig haar actie inzetten om de operationele behoeften te kunnen steunen in de vooropgestelde tijd en plaats.

De logistieke steun bij de ZM zoals trouwens bij de andere machten wordt verdeeld over drie militaire trappen en de privaatsector.

De eerste trap is die van de gebruiker en wordt uiteraard begrensd door de voorbehoedende maintenance en de vervanging en vernieuwing van de snel roterende artikelen.

De tweede trap is de trap van het korps, behelst het geheel der logistieke middelen toebehorend aan het korps; zij is dus de verlenging van het eerste echelon; dat betekent ook dat de verantwoordelijkheid nog steeds bij het operationele commando blijft.

De derde trap, die bij de ZM waargenomen wordt door de Logistieke Groepering, beschikt over haar eigen infrastructuur en aangepaste uitrusting om de dubbele opdracht te vervullen van hersteller en leverancier; dit organisme zet plus minus 800 man in, brengt ongeveer 110.000.000 F personeelskosten mee en presteert zowat 1.650.000 werkuren per jaar.

Wanneer nu de ZM zekere behoeften heeft die om een of andere reden, hetzij tijdelijk of permanent, de technische mogelijkheden van de ZM te boven gaan, dan wordt door de logistieke steun beroep gedaan op de kunde en de uitrusting van de privaatsector.

Indien we ons beperken tot het aspect

van de maintenance en de herstelling der schepen, kunnen we als vertrekpunt het aantal «running hours» nemen en doorgaans liggen de raadgevingen en de technische gegevens van de constructeurs aan de basis van het herstel- en onderhoudsprogramma, dat uitgaande van de voorbehoedende maintenance, het lopend onderhoud en twee kleine onderhouden voorzien vooraleer het voorwerp uit te maken van het grote onderhoud. De duur echter van die verschillende stadia is principieel een constante vermenigvuldigd met een verouderingscoëfficiënt.

Het komt er dus feitelijk op neer voor de ZM de duur te bepalen van de logistieke steun in functie vooral van de vereisten die door de operationelen worden vastgelegd. De omvang van deze middelen werd aanvankelijk door de NAVO autoriteiten vastgelegd, niet als een verplichting doch wel als een aanbeveling. Zoals de feiten en zaken nu staan en in acht nemend dat de waarneming van de logistieke steun een nationale verantwoordelijkheid is gebleven en onafgezien van de middelen die ons jaarlijks ter beschikking worden gesteld, kunnen wij praktisch onmiddellijk inzien dat de logistieke steun, althans in de schoot van de NAVO zeer moeilijk zoniet onmogelijk tot een uniforme oplossing kan komen. Eerstdaags, met de instemming van de autoriteiten, is de ZM zinnens aan de hand van al haar technische, tactische en statistische gegevens over te gaan tot de mechanisatie van haar eerste beheersprobleem d.w.z. het beheer der stocks om vervolgens de andere toepassingen in te schakelen in de komende tijd.

# LOGISTIEK



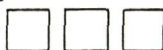
Kapitein ter zee (D) BEM. J. VAN EECHOUTE  
logistieke adjunct van de stafchef

Comme dans les autres forces, l'appui logistique de la FN s'articule sur trois échelons militaires (Unité, Corps, Groupement Logistique), avant de faire appel au secteur privé.

Le problème pour la FN revient en fait à déterminer la durée du soutien logistique en fonction surtout des exigences formulées par les «Opérationnels».



# BEGROTING BUDGET



Zoals alle begrotingen, omvat deze van de ZM eveneens twee delen, namelijk de gewone- of werkingsuitgaven en de buitengewone- of investeringsuitgaven.

Wat de gewone uitgaven betreft, bedragen deze voor de ZM jaarlijks gemiddeld een 720 miljoen en vertegenwoordigen 4% van het globale defensie budget. In het algemeen zijn 69% ervan personeelsuitgaven en blijven slechts 31% voor de eigenlijke functionering.

We leven immers voor het ogenblik in de magere jaren op budgetair gebied met de rijkste keuze aan inkrimpingen of besnoeiingen zodat o.m. de heroproeping sedert jaren nauwelijks nog amper de bevorderingsprestaties dekken.

Bij de ZM worden deze gewone middelen voor 80% aangewend inzake de mijnenbestrijding, 10% ervan voor de ASM bestrijding en dekken de resterende 10% de overblijvende veiligheid en verdedigingstaken.

Wat de buitengewone uitgaven aangaat maken deze bij de ZM deel uit van een financiële planning welke op heden reeds tot 1967 werd doorgetrokken.

De jaartranche inzake investeringen voor de ZM bedraagt 75 à 100 miljoen welke essentieel dienen in te

staan voor de instandhouding van de huidige vloot alsmede de gedwongen modernisering.

Het is vanzelfsprekend dat de vernieuwing van de vloot zelf bijkomende middelen van de ZM vergen welke voor bepaalde jaren 300 à 400 miljoen zullen vereisen welke dan toch nog amper 6 à 7 % van het defensie-budget zullen betekenen.

Benevens de uitrusting beschikt de ZM jaarlijks over een 20 miljoen voor infrastructuur waarmede progressief de normale uitbouw en verdere modernisering van de diverse walbasissen wordt verwezenlijkt maar dit infrastructuurvolume houdt nog geen rekening met gebeurlijke nieuwe implantaties.

Als synthese zou kunnen gezegd dat onze ZM over beperkte middelen beschikt waarbij echter nochtans ook het personeel zelf niet werd vergeten, want ze lieten toch reeds toe :

- een gevaarvergoeding te bekomen voor het mijnenvegen in gevaarlijke zones en voor munitie transporten ;
- de veroerkosten bij dringende rapatriering voor rekening van de Staat te brengen ;
- de zeevergoedingen, 3 maal de huidige premies, met een voorstel dat op heden aan zijn goedkeuring toe is.

Le budget FN comprend le budget ordinaire (exploitation) et le budget extraordinaire (investissements).

Le budget ordinaire représente 4% du budget global de la FN. La pauvreté de ce budget fait par exemple que les rappels couvrent à peine les prestations nécessaires à l'avancement.

80% du budget vont à la lutte contre les mines, 10% à la lutte anti-sous-marine et les 10% restants vont... au reste.

Le budget extraordinaire fait partie d'un planning financier établi jusqu'en 1975. La tranche annuelle de 75 à 100 millions est destinée essentiellement à l'entretien de la flotte.

Le renouvellement de la flotte exigera des moyens supplémentaires.

La FN dispose aussi annuellement de 20 millions pour son infrastructure, qui toutefois n'interviennent pas pour de nouvelles implantations.

Malgré ses moyens limités, la FN n'oublie pas son personnel :

- prime de danger
- frais de rapatriement
- indemnités de mer



Major J. VAN GANSBERGHE, mil. adm.  
Chef de la section planning budgétaire et financier

Capitaine de frégate D. GELUYCKENS



- ☐ **restructuration**
  - ☐ **rationalisation**
- 

## **ter studie**

De studies in de schoot van de Staf ZM zijn enerzijds bestemd om de macht naar zijn nieuwe structuur te richten en anderzijds de uitwerking ervan te rationaliseren,

Het blijkt onmogelijk deze studies afzonderlijk aan te vatten vanaf de huidige situatie.

Aldus wordt de noodzaak geschapen objectieven over een tijdspanne van 5 jaren te bepalen. Daar het gaat om een eerste proefneming, werd besloten de objectieven vast te leggen voor 1972, jaar dat zou volgen op de indienstneming van de eerste escorteur.



# PROBLEMES A L'ETUDE

Les études actuellement en cours au sein de l'EM/FN sont destinées d'une part à orienter la Force vers sa nouvelle structure, et d'autre part, à en rationaliser l'opération.

Pour résoudre ces problèmes, nous sommes limités par une série de contraintes dont certaines nous sont imposées soit d'autorité, par exemple les trois commandements, ou encore par nécessité, tel le parallélisme entre l'organisation du temps de paix et celle du temps de guerre.

Il s'est avéré impossible de mener ces études séparément et à partir de la situation actuelle. C'est ainsi que la nécessité de déterminer des objectifs s'est imposée. La préférence a été donnée aux objectifs à 5 ans parce que, principalement du point de vue du personnel de carrière, il faut en effet envisager cette période pour qu'une décision prise dans ce domaine porte ses fruits.

La définition de ces objectifs avec suffisamment de précision a nécessité l'établissement d'hypothèses couvrant chacune des variables dont ils sont tributaires et dont beaucoup échappent au contrôle de la FN. Dans ces conditions, on pourrait se demander pourquoi on s'est donné la peine de dresser des plans. Il faut surtout interpréter cette initiative comme l'expression d'une volonté de croire dans les possibilités de l'avenir et aussi

d'une détermination de réaliser des projets raisonnables.

Comme il s'agit d'un premier essai, nous avons choisi de fixer les objectifs pour 1972, année qui suivra celle où notre premier escorteur devrait entrer en service.

Une fois les hypothèses arrêtées et les objectifs déterminés, le premier pas consiste à définir une organisation, qui corresponde à ces objectifs, et qu'il faut ensuite ajuster par approximations successives. Il va sans dire que cette organisation doit être viable du point de vue logistique, qu'elle doit garantir l'exécution d'un programme opérationnel donné, et qu'enfin elle doit permettre la rotation bord-terre, le reclassement des inaptes, etc.

A partir de cette organisation détaillée pour 1972, il y aura lieu de revenir en arrière et de définir une organisation et des objectifs pour 1967, bien entendu, en tenant compte de la situation actuelle. Fin 1966, la confirmation ou l'infirmité des hypothèses de base, amènera l'établissement de nouvelles hypothèses qui serreront davantage la réalité.

Chaque section de l'EM aura ainsi constamment 5 plans sur le métier, qui couvriront 5 années consécutives, et qu'il sera dès lors possible de projeter chaque fois un an plus en avant, vers un objectif de plus en plus réaliste.

## technique

---

La nouvelle orientation de la Marine Belge pose un problème technique immense, non seulement à la Force Navale, mais aussi à l'industrie nationale qui ne possède actuellement aucune compétence dans la construction des navires de guerre.

Or, 4 escorteurs représentent un marché de 3 milliards dont il serait intéressant que l'industrie belge puisse prendre la part la plus importante possible. Mais la construction d'un bâtiment militaire est fort différente de celle d'un navire de commerce.

Si l'on compare un escorteur de 1.500 ton. et de 80 m de long au GODETIA qui a environ la même longueur, on voit que l'escorteur, pour une surface de flottaison à peu près égale et une largeur un peu moins grande, aura un déplacement de 1.500 ton contre 2.500 pour le ravitailleur, aura 15 à 20.000 c.v. au lieu de 5.000, devra emporter 180 à 200 ton. d'équipement militaire, alors que cet équipement sur le GODETIA est pratiquement nul. Il va donc falloir calculer des coques plus légères et ne répondant pas aux critères des sociétés de classification.

Le problème "coque" se double bien entendu de celui de l'équipement militaire proprement dit où, du point de vue de la fabrication et vu la petite

série, la Belgique a peu d'espoir d'enlever un marché original mais peut-être la réalisation sous licence de certains éléments. Le système d'armes ASM utilisera des sonars modernes sera équipé de postes de désignations d'objectifs et qui emploiera des armes telles que torpilles auto-guidées; il nécessitera aussi un bond dans la technologie que la FN ne possède pas encore.

Il faut noter que les possibilités d'études de tels bâtiments dépassent de loin celles de la FN et même celles d'un chantier civil important. Déjà, les grandes marines abandonnent peu à peu l'idée de concevoir elles mêmes leurs bâtiments. Ainsi la marine hollandaise qui ne manque pourtant pas de tradition a été amenée à faire créer par les chantiers civils de son pays un consortium où ils groupent dans un bureau d'études leurs délégués, divers fabricants d'équipements militaires et bien entendu des représentants de la KNM.

Enfin, l'existence de ce nouveau matériel pose pour le personnel de certaines spécialités, le problème d'une formation entièrement renouvée car les systèmes d'armes d'un escorteur moderne n'ont rien de comparable avec le canon de 40mm d'un dragueur ou avec la charge de fond larguée de l'arrière d'une Algérine.

# EVOLUTION

## tactique m.c.m

On se rendit vite compte après la guerre que draguer à 100 % un champ de mines était une entreprise au-dessus des moyens humains, surtout avec l'introduction de mines plus compliquées et d'autant plus que les dragueurs naviguaient mal. Le rail imposé était suivi avec des écarts variant entre 150 et 200 m et les réglages des dragues n'étaient pas toujours très adaptés aux mines que l'on voulait draguer.

On en vint donc rapidement à la conception statistique de l'évaluation des opérations de dragage; c'est-à-dire, qu'on ne visait plus du tout à avoir une certitude d'obtenir un tel résultat mais d'avoir une forte probabilité de draguer un pourcentage important des mines présentes dans un chenal.

Abandonnant les formations rigides de la dernière guerre, les dragueurs naviguent en visant des rails prescrits, mais on ne prend plus la peine de s'inquiéter de savoir s'ils les ont suivis réellement ou pas, et on arrive après un certain nombre de passages à pouvoir fixer une estimation vraisemblable du résultat obtenu.

Actuellement on envisage trois grandes classes d'opérations de dragage :

- dragages de courte durée : ces opérations sont très brèves et visent à réduire les risques à des valeurs



Capitaine de corvette (T) IFM  
J.P. PAJOT  
Adjoint au Chef du bureau d'études navales

## construire belge avant-garde



dites acceptables; tel le dragage qui précède un assaut ou celui qui doit ouvrir rapidement un chenal de diversion avant le passage d'un convoi.

- dragages d'attrition :

ces opérations concernent une situation stable dans la guerre et consistent à faire draguer un chenal le plus souvent possible vu l'existence de mines avec délai d'armement de façon, là aussi, à ramener le risque, pour le trafic qui s'intercale entre les passages des dragueurs, à un niveau acceptable.

- dragages de déblaiement :

ces opérations sont très longues et visent effectivement à se débarrasser de quasiment toute les mines, si non toutes; elles sont rarement envisagées même pour le temps de guerre.

## **matériel**

Le matériel de dragage n'a pratiquement pas changé depuis la fin de la guerre, bien que le développement de nouvelles dragues se justifie par l'évolution des mises à feu des mines. La plus notable est celle des mises à feu magnétiques dont les dispositifs magnétométriques au lieu de flux métriques font courir des risques importants aux dragueurs les mieux dégaussés.

Dans le domaine de la drague acoustique, la tendance primordiale est de découvrir la drague à niveau variable parce que d'une part, les mines actuelles sont pourvues de dispositifs anti-dragueurs et que d'autre part comme elles sont très sensibles, des dragues puissantes mettent les dragueurs en danger.

## **mise en œuvre**

Le grand progrès dans la lutte contre les mines a été l'introduction de la chasse aux mines. Au lieu d'aller draguer la mine en simulant une influence de bateau, on s'efforce de la découvrir par différents procédés aux fortunes diverses :

- Dans les eaux claires et à faible profondeur, on fait usage de plongeurs

ou d'observations aériennes pour découvrir les mines sur le fond, mais ce procédé est peu pratique.

- La localisation magnétique : le chasseur remorque un magnétomètre et la variation de lecture de l'instrument indique la présence sur le fond d'un objet magnétique; malheureusement, toutes les mines n'ont pas d'enveloppes magnétiques.

- Le procédé par réflexion de l'énergie sonore est celui le plus utilisé actuellement : les sonars employés ne donnent toutefois des résultats que si la mine n'est pas ensablée.

Ce procédé connaît d'autres limitations : outre de nombreux faux échos, la portée des ondes acoustiques dans l'eau est relativement faible, d'autant plus faible que la fréquence est grande et malheureusement ce n'est qu'avec de hautes fréquences qu'on peut espérer avoir une définition assez claire de l'image. C'est pourquoi les dispositifs actuels sont généralement à deux fréquences, l'une de localisation, l'autre de classification.

## **participation belge**

La FN fut en Europe une des premières marines à s'équiper de matériel de chasse aux mines, matériel toujours de provenance étrangère, dont la Belgique n'avait pris aucune part à la conception mais dans la manipulation duquel elle acquit rapidement une notoriété.

En particulier, elle développa elle-même des tactiques d'emploi de certains sonars, qui donnent énormément de satisfactions. La FN poursuit son équipement en moyens de chasse aux mines, de sorte qu'avec les 7 MSO's qui sont déjà pourvus de moyens limités mais efficaces, plus 2 MSC's qui seront convertis en chasseurs, la FN disposera pratiquement d'un potentiel en chasse aux mines de 25% à 35% de son effectif, ce qui est considérable.

## **belg bouwen vooruit strevend**

### **TEKNIK EVOLUTIE.**

De nieuwe oriëntering van de Belgische Marine stelt een zeer groot technisch probleem niet alleen voor de Zeemacht maar ook voor de nationale nijverheid.

Vier escorteurs vergen een uitgave van 3 miljard. Het zou voordelig zijn dat de Belgische nijverheid zoveel mogelijk deelneemt in de constructie van deze schepen. Maar het bouwen van een oorlogsschip verschilt veel met het bouwen van een handelschip.

Lichtere rompen die de criteria van de classificatie maatschappijen niet beantwoorden zullen moeten berekend worden. Daarbij komt er het probleem der eigenlijke militaire uitrusting waarvan de vervaardiging gedeeltelijk in België kan geschieden, maar de ASM bestrijdingsmiddelen eisen een technische kennis die de ZM nog niet bezit.

Uiteindelijk stelt het bestaan van deze nieuwe materiële, voor het personeel van sommige specialiteiten, het probleem van een volledige andere vorming.

### **MIJNENBESTRIJDING EVOLUTIE**

#### **De tactiek.**

Na de oorlog werd het aangenomen dat een mijnenveld 100% vegen, een bovenmenselijke taak was en men kwam snel tot het statistische begrip van de waarderin der mijnenveegoperaties.

Actueel worden drie grote soorten veegoperaties beschouwd :

het vegen van korte duur, bv vóór een landing  
het schavend vegen dwz het herhaaldelijk vegen van een vaarroute.

het schoonvegen of na-oorlogse vegen.

#### **Het materieel.**

Het veegmaterieel is bijna niet veranderd sinds het einde van de oorlog alhoewel de ontwikkeling van nieuwe veegtuigen gerechtvaardigd wordt door de evolutie van de afvuurmechanismen der mijnen.

#### **Het gebruik.**

De methode van het mijnenjagen vormde de grote vooruitgang in de mijnenbestrijding.

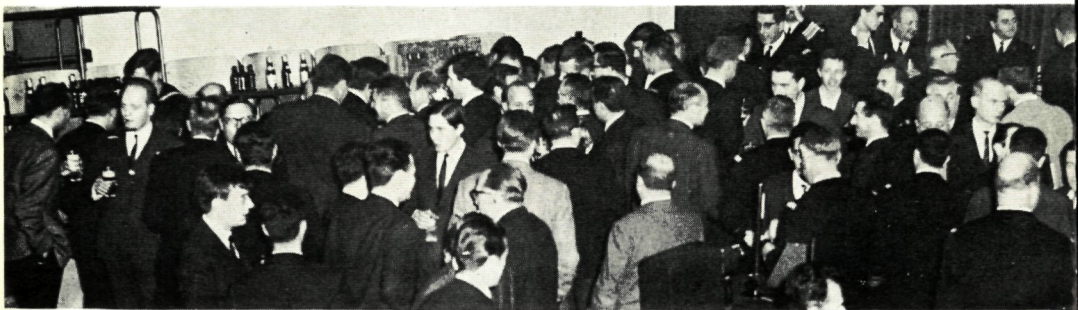
Mijnen worden gejaagd volgens drie methodes : door duikers of luchtwaarnemingen, door magnetische localisatie en door weerkaatsing van de geluidsenergie.

#### **De Belgische deelneming.**

De ZM was één der eerste Europese marines die zijn schepen liet uitrusten met het mijnenjagenmaterieel.

De ZM zelf heeft sommige gebruiksmethodes, die trouwens veel voldoening schonken, met zekere sonars ontwikkeld.

**neuf millions de belges  
negen miljoen belgen**





Informen l'opinion publique des choses de la mer et en particulier des activités de la Force Navale est un des soucis constants de la Force Navale depuis quelques années déjà.

Pour atteindre ce but la Force Navale a organisé des expositions dans tout le pays, la vedette Libération transformée en exposition itinérante a sillonné fleuves et canaux; de nombreuses conférences avec projections de films ont été données dans divers milieux, des écoles ont été embarquées pour un court voyage en mer.

Dans le domaine des publications, une A.S.B.L. créée au sein de la Force Navale, édite la revue Neptunus qui n'a d'autre but que de propager l'esprit naval et maritime; en outre les OR et SOR reçoivent un bulletin trimestriel d'information.

Pour amplifier cette information, toucher tous les milieux, la Force Navale compte sur les réservistes de tous grades, officiers, sous-officiers et matelots, qui sont ses meilleurs ambassadeurs puisqu'appartenant eux-mêmes à tous les milieux civils. Des associations d'anciens de la FN se sont constituées un peu partout cette année, et leurs premières activités sont de bonne augure pour l'avenir.

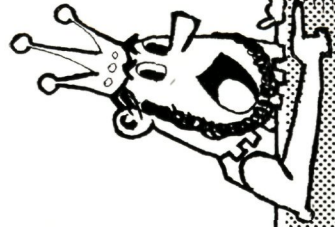
Cette conjugaison d'efforts ne pourra qu'être bénéfique à notre Force.

regatkapitein (D) K. BEATSE



## INFORMER INLICHTEN

De ZM houdt de openbare opinie op de hoogte door het inrichten van tentoonstellingen, door het geven van voordrachten, door het projecteren van films enz... Het tijdschrift NEPTUNUS is één van haar middelen om de maritieme gedachte te verspreiden. Om haar actie steun bij te zetten, rekent de ZM op haar oudgedienden dat wil zeggen op alle reservisten welke ook hun graad weze.

[illegible]

1500 ft

SOCIETY OF MEDICAL DEBANKERS - COSTUME

Payed some of wages - a £ order on  
Bristol upon Mr's shoppe with well not

# Reflections

№ 40.07.79 - 00077.55

THE PROPOSAL FOR  
A NEW MUSEUM

Clat wingt - Londona Trinity?

1986  
4  
Claus

les six numéros de l'année s'obtiennent par abonnement en versant : 120 fr.  
150 fr. (soutien), 300 fr. (honneur), au ccp 1755 de la société générale de banque  
ostende, compte : 40.07.79 - neptunus

de zes nummers van het jaar kunnen bekomen worden door storting van : 120 fr., 150 fr., (steun), 300 fr. (ere), op pcr 1755 van de *generale bankmaatschappij* oostende, rekening : 40.07.79 - neptunus

**Examens et recrutement.**

La session spéciale FN. de l'examen A sera organisée au mois d'août comme d'habitude. Les dossiers d'inscriptions doivent parvenir à l'E.M. Force Navale, sous-section instruction, place Dailly, Bruxelles avant le 20 juillet.

Les inscriptions pour les candidats sous-officiers (active) des services, sont reçues jusqu'au 14 juillet à l'Ecole des sous-officiers des Forces Armées de Dinant. Pour les candidats techniciens, jusqu'au 30 juin à l'Ecole de la Force Aérienne, division inter-forces à Saffranberg. Quant aux candidats sous-officiers du personnel navigant : pont, mécanicien et électricien, les inscriptions sont reçues jusqu'au 30 juin à l'Ecole des sous-officiers de la Force Navale à Ste Croix lez Bruges.

**Les démineurs.**

Avec 2.033 kg. d'explosifs récupérés en décembre, le groupe des plongeurs-démineurs termine l'année 1966 avec l'étonnant tonnage de récupération de 23.707 kg.

En dehors des plongées de routine, pour autant que la plongée en décembre le soit... les plongeurs ont été vérifier par trois fois le GERLACHE à Anvers, deux fois le Slipway de Nieuwport. Le 12 décembre, pendant la nuit, déblocage des écluses à Kallo devant les inondations. Quinze jours plus tard, les plongeurs sont à Godinne pour rechercher une voiture tombée dans la Meuse, mais les courants de plus de 8 km /h. empêchent toute recherche.

**Confirmé.**

Les escales du F. 905 DE MOOR au cours de sa croisière vers la Grande Barrière Australienne ; 3 avril : départ d'Ostende ; du 11 au 14, Tunis ; du 23 au 27, Aden ; du 4 au 8 mai, Colombo ; du 14 au 18, Djakarta ; du 24 au 28, Free Mantle ; du 3 au 7 juin, Melbourne ; du 9 au 13, Sidney ; ensuite, Brisbane, Darwin, Singapour, Cochin, Massawa, Athènes, Cadix, et le 20 janvier 1968, rentrée à Ostende.

Le KAMINA traversera l'Atlantique pour le Canada, départ le 26 avril, retour le 22 mai, avec escale du 7 au 13 mai à Montréal.

La majoration des primes de mer annoncée comme soumise à la Chambre (NEPTUNUS n° 5 1966) est passée ; a dater du 1 juillet 1966, les primes quotidiennes s'élèvent à 65 F. (officiers), 50 F. (sous-officiers) et 45 F. (matelots).

**Infirme**

Contrairement à ce qui a été écrit, le nouveau Comsquad 124, 1LV Van Begin ne hissera pas sa marque à bord du NIEUWPOORT ; la fonction de COMSQUAD 124 ne se doublant plus de celle de commandant de bord, 1LV Van Begin fera partie de l'EM du CEDRA mais embarquera sur l'un ou l'autre MSC de son escadrille.

Le garde-pêche GODETIA et le Z. GRAMME représenteront la FN à la "Kieler Woche" du 18 au 25 juin 67.

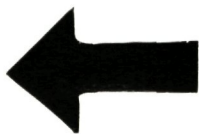
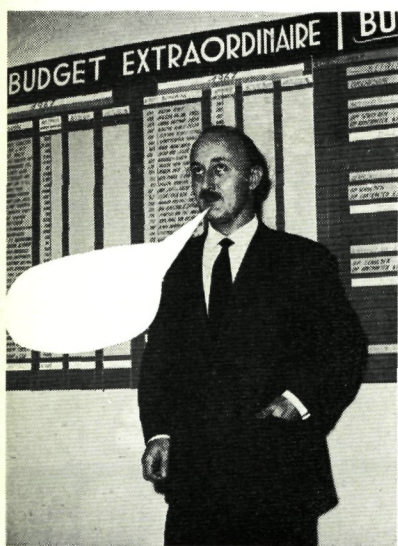
2 MSO's et 4 MSC's participeront aux "Journées Benelux" qui se tiendront cette année en Hollande, à Harlingen ou à Delfzijl les 16 et 17 juin.

La "Journée de la Famille" du COMAR OST aura lieu le 25 juin 67. A cette occasion tous les bâtiments commissionnés disponibles effectueront une sortie en mer avec les membres des familles des équipages.



L'Association d'Entraide de la Force Navale nous communique le changement d'adresse de son siège social, et de son secrétariat transférés depuis le 15 février 1967 à : **Brusselse laan, 6, Strombeek-Bever.**





Le major adm. mil. VAN GANSBERGHE est le ministre des finances de la F.N. puisqu'il gère notre budget

Adressez-nous une légende avant le 15 mars; un abonnement ou 2 séries de photos couronnera la meilleure.

Omdat de major VAN GANSBERGHE ons budget regelt, is hij onze Minister van Financiën.

Stuurt ons voor de 15 maart een legende. Een abonnement of twee reeksen foto's zal de beste bekronen.



"ILS SUIVENT LA  
MODE ?

NON, LE BUDGET !

VOLGEN ZE DE MODE ?  
NEEN, HET BUDGET !



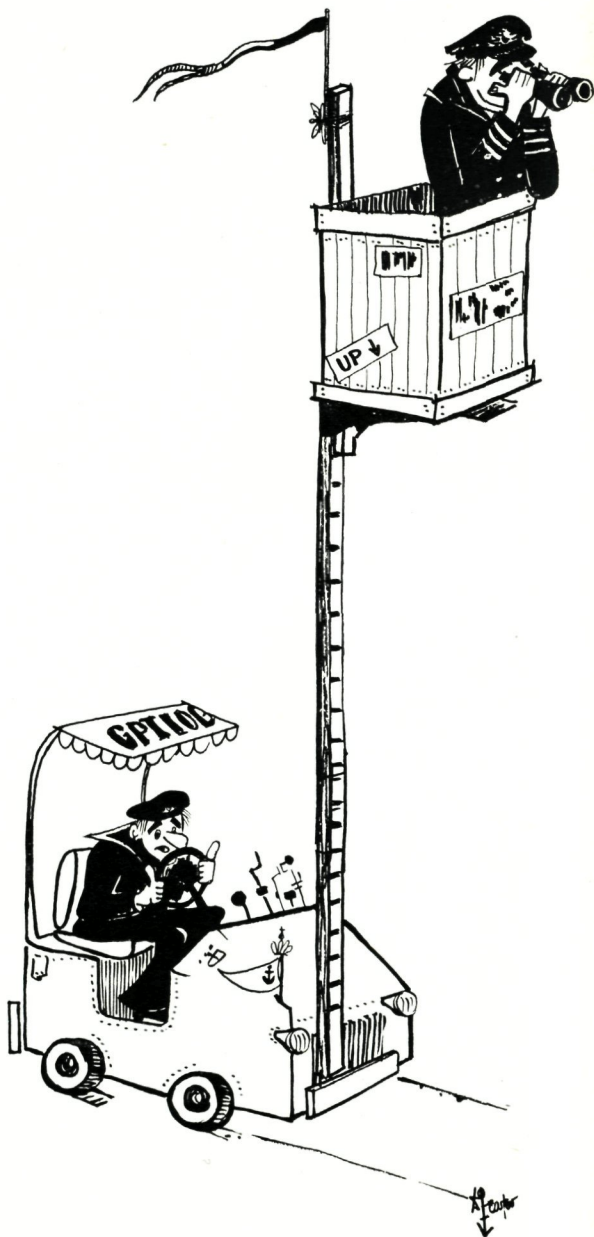
# joies de la marine zeemansvreugden



transmis par j. kargul

Acquittement pour les commandants des deux cargos entrés en collision en mer du nord en octobre dernier : ils ont produit les "Logbooks" prouvant qu'au moment de la collision les navires étaient à au moins 5 miles l'un de l'autre

Transmis par  
I. haverland



# MARINES MILITAIRES



- U.S. Navy
- Royal Navy (GB)
- France
- République Fédérale d'Allemagne
- Pays-Bas
- Canada
- Espagne
- Norvège
- Portugal



au cours du d



I. hoornaert



Le Vietnam constitue toujours le centre de l'actualité. Outre les raids de l'aviation embarquée contre des objectifs du Nord et du Sud, il convient de mentionner certaines opérations spéciales se déroulant à proximité des côtes. Il s'agit de :

**Opération Market Time** : (surveillance côtière et lutte contre l'infiltration par voie de mer au Sud-Vietnam).

Les unités participant à cette opération comprennent :

Une trentaine de patrouilleurs rapides ou PCF de la Navy. Ces unités, dénommées "Swift Boats" mesurent 50 pieds de long et leur coque est en aluminium. Leur vitesse atteint 28 nœuds et leur équipage est de 6 hommes. L'armement comprend 3 M150 et un mortier de 81. Une commande totale de 104 PCF a été exécutée. Une division de trois véhicules à coussin d'air du type PACV (construction sous licence du SRN 5 britannique) pouvant atteindre 50 nœuds.

Trois divisions du Coast Guard totalisant 26 cutters du type WPB de 64 tonnes et filant 17 nœuds.

Une escadrille d'hydravions SP 5 M MARLIN soutenus par un tender d'aviation (AV). La participation d'avions patrouilleurs NEPTUNE et ORION de la 7e Flotte de même que des destroyers et des MSC.

**Opération Game Warden** : (patrouilles dans les voies d'eau du delta du Mekong) Des PBR (Patrol Boat River) de la Task Force 116 soutenus par un dock amphibie (LSD) participent à cette opération. Les PBR sont de petites unités en polyester à propulsion par jet d'eau et armées de 2 mitrailleuses. 50 et 1 mitrailleuse .30. 114 unités ont été construites.

**Inshore Fire Support Vietnam** (appui-feu sur des objectifs côtiers du Sud-Vietnam) Les LSMR (Landing Ship Medium Rockets) WHITE RIVER, CLARION RIVER, ST FRANCES RIVER et le IFS (Inshore Fire Support Ship) CARRONADE exécutent les missions d'appui-feu. Ce sont des unités réactivées datant de la 2ème guerre mondiale.

**Opération Traffic Cop** : (tir contre les batteries côtières du Nord-Vietnam) Cette opération est menée par les croiseurs CAMBERRA et PROVIDENCE ainsi que par des destroyers.

## Deuxième semestre de 1966

53

**Opération Jack Stay** : (dragage du chenal de Saigon)

Afin de neutraliser les éventuelles mines placées par le Viet-Cong dans le chenal de Long Tao menant à Saigon, un détachement du Mine Squadron composé de MSB drague continuellement ce passage fréquenté.

Les porte-avions d'attaque en position d'attaque au large du Nord-Vietnam (Yankee Station) sont le CVA 63 KITTY HAWK, le CVA 42 F.D. ROOSEVELT et le CVA 14 TICONDEROGA.

Les autres CVA de la 7e Flotte sont le CVA 64 CONSTELLATION et le CVA 43 CORAL SEA.

## **Commissionnements**

Sous-marins Polaris SSBN-655 HENRY L. STIMSON, SSBN-657 FRANCIS SCOTT KEY - SSBN-658 MARIANO VALLEJO

Il ne restera plus que le SSBN-659 WILL ROGERS à mettre en service en mars 1967 pour voir s'achever le programme prévu de 41 SSBN.

Sous-marin d'attaque SSN-651 QUEENFISH classe Sturgeon.

Frégates lance-engins DLG-29 JOUETT et STERETT, classe Belknap

Porte-hélicoptères d'assaut LPH-10 TRIPOLI.

Escorteur océanique DE-1047 VOGUE.

Ravitailleur d'escadre AFS-5 CONCORD.

Canonnière rapide PGM-84 ASHEVILLE.

Cette unité, la première d'une série de 17 en commande, se distingue par la coque en aluminium les superstructures en fibre de verre et par le système de propulsion comprenant 2 moteurs diesel et 1 turbine à gaz. La longueur est de 165 pieds, le déplacement de 240 T et la vitesse de plus de 35 nœuds.

L'armement comprend 1 pièce automatique de 76 mm à télépointage radar, 1 pièce de 40 AA et un affût double de mitrailleuses 50.

L'équipage se compose de 3 officiers et 21 sous-officiers et marines. Le PGM 84 ASHEVILLE est destiné au Pacifique.

## **Remises en service :**

Pétrolier-ravitailleur AOG-9 KISHWAUKEE Navire-hôpital AH-17 SANCTUARY pour le Vietnam.

## **Lancements :**

Sous-marins d'attaque SSN-650 PARGO, SSN-638 WHALE, SSN-649 SUNFISH, SSN-661 LAPON, tous de la classe STURGEON.

Docks d'assaut amphibie LPD-8 DUBUQUE et LPD-12 SHREVEPORT classe RALEIGH. Escorteur océanique DE-1052 KNOX.

Bâtiment-base pour destroyers AD-38 PUDGET SOUND.

## **Développements :**

Un nouveau type de bâtiment amphibie dénommé LHA est à l'étude. Ce sera à la fois un porte-hélicoptères et un chaland de débarquement.

Un nouveau modèle de patrouilleur fluvial dénommé ASPB (Assault Support Patrol Boat) a été commandé pour le théâtre vietnamien. Cette unité déplacera une trentaine de tonnes, avec un équipage de 5 hommes et pourra opérer par des profondeurs de 4 pieds. La longueur sera de 15 m.

L'armement comprendra 1 canon de 20 mm, 2 mitrailleuses .30 et 1 mortier de 81.

## grande-bretagne

L'événement marquant a été la présentation à la presse et la commande du destroyer projeté type 82. Ce sera une frégate lance-engins destinée à succéder aux 8 COUNTY.

Le déplacement atteindra 5650 ton et la silhouette sera dominée par un énorme radome abritant un radar 3D à l'instar des SUFFREN français.

La propulsion sera une combinaison turbines à gaz - turbines à vapeur.

Le système d'arme principal sera l'engin surface-air Sea Dart et l'arme anti-sous-marine à grande portée sera l'lkara de conception australienne.

Une pièce de 4,5 pouces et un mortier ASM compléteront cet armement.

Le système d'exploitation automatique des données ADA fera partie de l'équipement. La mise en service du véhicule à coussin d'air SRN 5, dans le rôle de garde-pêche en Mer du Nord, mérite également d'être notée.

### Commissionnement

Destroyer lance-engins GLAMORGAN classe County

Ravitailleur d'escadre LYNESS de 16.500 ton.

### Lancements

Sous-marin Polaris RESOLUTION.

Sous-marin classique ONYX, dernier de la classe O

Navire de soutien pour hélicoptères ENGADINE.

### Commandes

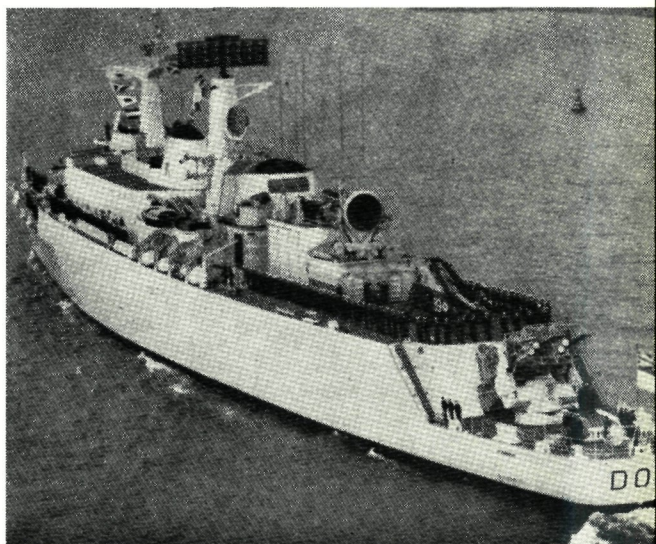
Un cinquième et un sixième sous-marin nucléaire d'attaque ont été commandés. Le quatrième est le CHURCHILL.

60 hélicoptères Westland SH3D (version britannique du Sikorsky Sea King) seront construits en versions ASM et de transport de troupes. A noter que la Marine Canadienne utilise ces appareils avec succès à partir d'escorteurs ASM de gros tonnage.

D'autre part, la frégate BLACKPOOL classe WHITBY, a été louée pour 4 à 5 ans à la Nouvelle Zélande.

Le porte-avions CENTAUR sera réaménagé pour servir de logement aux équipages des porte-avions en refit et basé à Plymouth.

« County »





## france

La frégate lance-engins SUFFREN effectue ses premiers essais et sera mise en service en 1967.

La silhouette de ce puissant bâtiment est à la fois étrange et remarquable; elle se caractérise par un énorme radome abritant le radar 3D et le STACK ou combinaison de mât et de cheminée.

Une partie de la flotte a été rassemblée dans le Pacifique pour une série d'essais nucléaires et fait route de retour vers la France.

Les lancements expérimentaux de maquettes de l'engin balistique devant armer les SLE classe REDOUTABLE se poursuivent à Toulon et à bord du GYMNOTE. Le TCD ORAGE identique à l'OURAGAN sera construit au profit du CEP (Centre d'expérimentation du Pacifique) et certains équipements n'y seront pas montés lors du premier armement. Le lancement aura lieu en mai 1967. Les escorteurs (corvettes) qui seront construits dans le cadre du plan 1965-1970 auront les caractéristiques suivantes :

Déplacements : 3600 tonnes à pleine charge

Dimensions : 127 x 13,4 x 4,05 m

Puissance : 27.000 cv

Hélice : une seule de grande dimension

Rayon d'action : 5000 nautiques à 18 nœuds

Vitesse maximum : 26,5 nœuds à pleine charge

Armement : 2 pièces automatiques de 100, 1 Malafon (13 missiles)

1 mortier de 305 (72 charges) 8 torpilles ASM type L5.

Radars : radar de navigation DRBN 32 et un radar de veille continue combinée DRBV 13 - Sonars : sonar d'étrave DUBV 23 et un sonar remorqué DUBV 43 - Effectifs : 252 hommes dont 22 officiers et 70 officiers-mariniers.

## république fédérale d'Allemagne

### Unites Navigantes

#### Mises en Service

Destroyer HESSEN

Chaland de débarquement type MZL ZANDER

Bâtiment de sauvetage FEHMARN

Patrouilleurs FRAUENLOB et NAUTILUS type KW

Mise en œuvre du 7<sup>e</sup> Minensuchgeschwader qui comprendra 10 patrouilleurs-dragueurs côtiers type KW ARIADNE.

#### Naufrage

Le petit sous-marin HAI du type XXIII de la guerre a coulé le 14 sep au Sud du Doggenbank par forte mer avec 20 hommes à bord. Il y eut un seul rescapé.

#### Mise Hors Service

Destroyer Z5 du type américain FLETCHER.

## **pays-bas**

L'escadrille 860 de la base de De Kooy (près de Den Helder) sera rééquipée avec des hélicoptères Westland achetés en Grande-Bretagne et destinés à opérer à partir des 6 esocrters océaniques classe "Van Speijk".

Les quatre sous-marins à 3 cylindres POTVIS, TONIIN, ZEEHOND et DOLFIJN, auraient été retirés du service en vue de réparations.

## **canada**

Lancement en Grande-Bretagne du sous-marin OKANAGAN 2e, unité d'une série de 3 de la classe O.

## **espagne**

Des hélicoptères SH3D Sea King sont acquis aux USA pour la lutte ASM.

Ils seront basés sur le futur porte-hélicoptères à recevoir en mai (ex CVL CABOT de 11.000 tonnes).

D'autre part, le premier des 5 escorteurs lance-engings type BROOKE, à construire à EL FERROL, avec l'aide américaine, sera achevé en sep 71.

## **norvège**

Le UTVAR, 9e d'une série de 15 sous-marins classe U 1 construits en Allemagne Occidentale, a été mis en service tandis que la 13e unité a été lancée. L'escorteur océanique OSLO, prototype d'une série de 5 unités a été mis en service. Rappelons-en les caractéristiques principales :

Déplacement : 1450 tonnes.

Propulsion : turbine à vapeur 20.000 CV.

Vitesse : 25 nœuds

Equipage : 150 hommes

Armement : 2 affûts doubles de 76 mm 50 calibres - 1 lance-roquettes ASM Terne - 3 tubes lance-torpilles MK 32 pour torpilles ASM MK 44 plate-forme porte-hélicoptères (probablement pour appareil du type Iroquois)

## **portugal**

L'escorteur ALMIRANTE PEREIRA DE SILVA a été mis en service. Il s'agit de la première d'une série de 3 unités du type américain DEALEY comme les OSLOS norvégiens.

Ces bâtiments sont construits au Portugal avec une participation américaine atteignant 50% de leur valeur.

Ils se différencient des OSLOS par leur armement ASM composé de 2 affûts quadruples Bofors.

Le premier des 4 sous-marins classe DAPHNE construits en France a été lancé à Nantes; il porte le nom d'ALBACORA.

Ses sisterships s'appelleront BARACUDA, CACHALOTE et DELFIN.

# het personeel

## le personnel

dernières promotions de 66.  
laatste bevorderingen van 66.

### Aktief kader Cadre actif

- **luitenant ter zee 1<sup>o</sup> klasse - lieutenant de vaisseau de 1<sup>o</sup> classe**  
Francois G., Van Damme P., Devillers F., Stroobant A., Verboven M., Lambinet R., Stradiot H., Nevens T., Marin P., Hugué J., (dek-pont) Buys P., Thas J., Meeze R., (technici-technicien) Verheyden C., Segaert V., Roufosse M., (diensten-services) Leenaert R., Verheyen E., Severs J., Daelman R., (dek-pont)
- **luitenant ter zee - lieutenant de vaisseau**  
Eloi F., Houthaeye L., (technici-technicien)
- **kapitein geneesheer - capitaine médecin**  
Pulinckx G.,
- **vaandrig ter zee - enseigne de vaisseau**  
Wouters J., Van Aelst H., Michiels T., Herrensens R., Minnebo D., Vanleeuwen P., Herteleer W., (dek-pont) Laforce G., (technici-technicien)
- **oppermeester - maître principal**  
Snauwaert G., (artillerie) Dewever F., (verbinding-communication) Schram A., (diensten-services) Decadt J., (diensten-services)
- **1<sup>o</sup> meester - 1<sup>o</sup> maitre**  
Duvivier P., (dek-pont) Snellaert R., Desmet R., (technici-technicien)
- **meester - maitre**  
Willems R., De Smidt E., Flinsback E., Elyn N., Halleux J., (dek-pont) Debrouwer M., Van Caenenghem D., De Tollenaere M., Mahieu J., Lelubre G., Daele G., Dirinck E., Hertveld J., Mus A., Van Rysselberghe J., (diensten-services) Pecheur J., (technici-technicien)
- **kwartiermeester - quartier maitre**  
Schrans H., Van Lerberghe G., Vankerschaever E., (dek-pont) Pirard L., (diensten-services)

### aanvullingskader cadre de complément

- **luitenant ter zee - lieutenant de vaisseau**  
Vanderstraeten M., (dek-pont) Daelemans F., (diensten-services)

### reservekader cadre de réserve

- **kapitein kommandant geneesheer - capitaine commandant médecin**  
Francois P.,
- **luitenant ter zee 1<sup>o</sup> klasse - lieutenant de vaisseau de 1<sup>o</sup> classe**  
Rigot E., Thibaut L., Verhofstadt J., (diensten-services)
- **kapitein geneesheer - capitaine médecin**  
Clarysse L., Magerman C., Surmont J.,



- **Luitenant ter zee - Lieutenant de vaisseau**  
Van den Bussche J., Dehoust J., (diensten-services) Persoons J., Dirckx N., Van Laer A., (dek-pont) Boulvain C., Pochet W., Magerman B., Vanhuysse F., Carlier P., Heinrichs T., (technicien) Amorez Y Martinez Amore C., Van den Kieboom R., De Maertelaere R., Van Wayenberghe R., Leonard G., Andre P., (diensten-services)
- **luitenant - lieutenant**  
Jamar A., (diensten-services)
- **luitenant geneesheer - lieutenant médecin**  
Van Gysegem M., Haentjens P., Soubry M., Duriau F., Lagrain E., (tandarts-dentiste)
- **vaandrig ter zee - enseigne de vaisseau**  
Verhoest J., Bostyn J., Demeyere E., (technici-technicien) de Royer de Dour de Fraula E., Decroly P., Vyncke W., Moreels G., Denissen F., Duquet H., Dejaeger A., Steyaert M., de Hemptinne E., (Ecuyer-Jonkheer) Cardon F., (Ecuyer-Jonkheer) Vandenbulcke S., (dek-pont) Orban P., Dorman M., (diensten-services)
- **vaandrig ter zee 2e klasse - enseigne de vaisseau de 2e classe**  
Van den Brouck R., Soumoy J., Helsen W., Verhaeren M., Schrijvers G., Van Damme P., De Smedt P., Deroisy P., Leroy G., Vanderyken J., Esterbecq P., Gelade R., Coeck J., (dek-pont) Fierain W., Cnops A., Hosselet J., Delahaye T., Michiels J., Van den Berghe M., Verscheuren P., Leunen M., Dubois X., (diensten-services)

<b>Verscheiden divers</b>
-------------------------------

- **ontslag uit het aktief kader en overgang in het reservekader  
démision du cadre actif et passage dans le cadre de réserve**  
Crickx J. (EDV) (dek-pont)
- **overlijden - décès**  
Hauman D., EDV (diensten-services)
- **pensioen - pension**  
Looffen J., (1MC brev. nav.)



Een dom ongeval kostte 1MAT SCHOL KAREL het leven. Karel beëindigde zijn wacht op de RDS VALCKE waar hij sedert 15 oct '64 werkzaam was als bootsman. In '60 tijdens de gebeurtenissen in Kongo, diende hij op de DUFOUR waar hij zwaar gewond geraakte. Deze sympathieke dekmatroos is de 13de sept. 1937 geboren te Gent en laat een diepbeproeefde vrouw achter.

Un stupide accident de la route a coûté samedi 4 fév. la vie au 1MAT SCHOL Karel.  
Charles descendait de quart du RDS VALCKE où il était embarqué depuis le 15 oct 64 comme bootsman.  
En 60, lors des événements du CONGO, C. Schol qui servait à bord du DUFOUR, assez grièvement blessé fut le 1er blessé rapatrié.  
Ce sympathique matelot de pont était né à Gand le 13 septembre 1937, marié sans enfants.

Mis en 1<sup>o</sup> réserve, l'MSO TRUFFAUT est passé le 4 nov du Centre de Dragage d'Ostende au Dépôt de Réserve de Zeebruges. L'équipage du dragueur a été transféré sur l'escorteur DEMOOR qui vient d'être recommissionné.

l'MSO DUFOUR décommissionné depuis sa venue de Norvège a enfin quitté le Bassin aux Bois d'Ostende et est passé le 4 nov au COMRESDEPZEB. Il y fut suivi le 19 nov. par son "sister-ship" DEBROUWER qui, après carénage à Anvers, semble devoir partager point par point la même destinée.

l'MSC ROCHEFORT a séjourné à Nieuport du 7 au 15 nov pour carénage au Dépôt de Réserve.

A l'issue d'un grand entretien à Anvers, le remorqueur de haute mer VALCKE a rallié Ostende le 10 nov. après une brève escale à Zeebruges due au mauvais temps.

Venant du Havre où ils avaient participé à un exercice de dragage franco-belge, les MSC's CHARLEROI, HEIST, KOKSIJDE et SPA ont rejoint leur base le 11 novembre.

A l'occasion de la saison de l'esprot et du hareng guais, les MSC's KOKSIJDE et HEIST assumeront en nov. et déc. les missions de garde-pêche au large des côtes belges et françaises, entre l'embouchure de l'Escaut et Dieppe et en Manche, à hauteur du Sandettie.

Venu du DEP. RES. de Kallo le 8 nov. l'MSI OUGREE a rejoint le GPT LOG d'Ostende le 24 nov. après passage sur cale de halage au DEP. RES. de Nieuport.

l'MSC STAVELOT est passé le 5 déc. du DEPRESNWP au CEDRA d'Ostende. Il remplacera l'MSC VERVIERS au sein de la SQUAD 124.

Après avoir séjourné au Dépôt de Réserve de Nieuport du 3 au 18 nov. pour entretien sur cale de halage l'MSI OUDENAARDE a rejoint le 12 déc. son Dépôt de Réserve de Kallo.

Après avoir séjourné à Anvers du 21 nov. au 12 déc. pour passage en forme de radoub, l'escorteur DEMOOR a rejoint Ostende, Groupement Logistique, où il sera préparé en vue son départ pour l'Australie en avril prochain.

## les mouvements de nos nav

Le garde pêche GODETIA a quitté Ostende le 19 déc à destination d'Anvers, pour l'exécution en chantier de divers aménagements, entre autres, le placement de quilles de roulis.

Les MSO's ARTEVELDE et BOVESSE ont quitté le Bassin d'Ostende le 19 déc. pour rejoindre au Dépôt de Réserve de Zeebruges les trois autres MSO's en 1<sup>o</sup> réserve.

Comme son "sister-ship" OUDENAARDE, l'MSI MERKSEM, décommissionné, est passé le 22 déc du Centre de Dragage d'Ostende au Dépôt de Réserve de Kallo. Ils seront remplacés dans la DIV 219.1. pour l'année opérationnelle 1967, par les MSI's DINANT et ANDENNE.

A la demande des autorités néerlandaises, nos deux MSO's ont participé aux recherches de l'épave du bateau de pêche hollandais SCH 225, coulé au large de Terschelling; le BREYDEL du 14 au 16 déc. et le VAN HAVERBEKE du 15 au 23 déc.

A l'issue de sa croisière de huit semaines dans le Golfe du Mexique et en Mer des Caraïbes, le KAMINA a rallié Ostende le 24 déc.

Suite à leurs décommissionnements, les MSC's CHARLEROI et VERVIERS sont passés le 23 déc. du Centre de Dragage d'Ostende au Dépôt de Réserve de Nieuport; ils seront relevés au sein de la Squad 124 par les MSC's NIEUW-POORT et STAVELOT.

Après avoir séjourné depuis le 8 nov, au Dépôt de Réserve de Nieuport pour entretien sur cale de halage, l'MSI VISE a rejoint son Dépôt de Réserve de Kallo le 28 décembre.

## es au cours des dernières semaines de 66

61

Du 15 au 21 nov. à Anvers, la frégate ASM anglaise PELLEW. L'escorte ne put cependant repartir que le 23 nov. vu l'abordage survenu le 15 entre lui et la péniche SALE FOUR elle-même éperonnée par le cargo libérien FIDAS. L'accident qui a provoqué de graves dégâts à la frégate et à l'allège, s'était produit sur l'Escaut, à hauteur de la bouée n° 105 (Punt van Melsele).

Du 21 nov. au 8 déc. à OSTENDE, les dragueurs côtiers hollandais DOKKUM, HOOGEZAND, DRUNEN et ABCOUDE.

Du 4 au 16 déc. à OSTENDE, les bâtiments-bases allemands SAAR et MOSEL ainsi que les dragueurs-patrouilleurs FISCHE, GEMMA, URANUS, NEPTUN et HERKULES.



● Roger Van Noyen vous propose depuis quelques numéros des fiches caractéristiques de navires ayant battu ou battant pavillon militaire belge.

Si vous disposez de renseignements complémentaires ou de rectifications, adressez-les directement à : NEPTUNUS.

Des "tirés-à-part" sur carton des unités déjà parues sont disponibles au prix de 2,50 F. au secrétariat de la rédaction, b.p. 17 Oostende.

● Pour le prochain numéro, nous recherchons tous documents, toutes photos, tous renseignements concernant l'ex-garde-pêche ZINNIA (les documents seront retournés après copie). Comme d'habitude, une pochette de photos véritables récompensera nos collaborateurs.

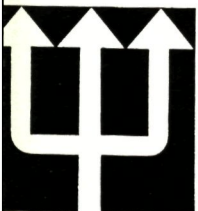
## COLLECTIONNEURS VERZAMELAARS

● Roger Van Noyen stelt U reeds gedurende enkele nummers de fiches voor met de karakteristieken van de schepen die voeren of varen onder Belgische vlag.

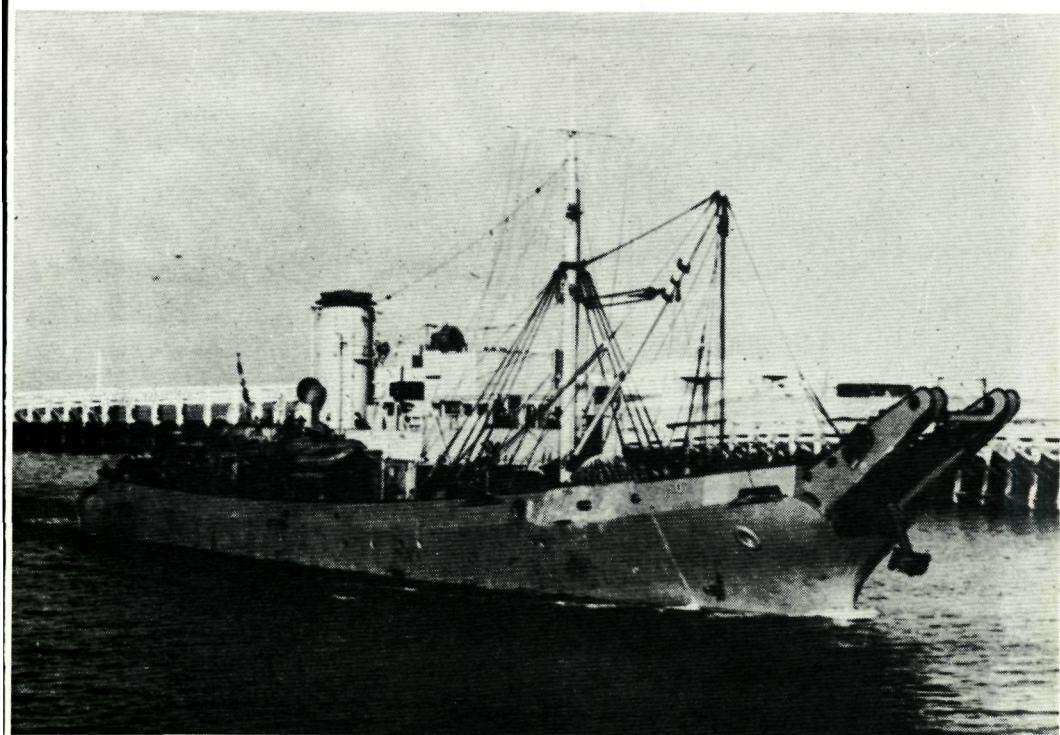
Zo U over bijkomende inlichtingen of rektifikaties beschikt, richt U deze dan aan :

Deze "tirés-à-part" op verhard papier, der eenheden die reeds zijn verschenen, zijn te verkrijgen tegen 2,50 F. op het secretariaat der redaktie P.B. 17 Oostende.

● Voor het volgende nummer zoeken wij alle dokumenten, fotografisch materiaal en inlichtingen over de gewezen visserijwacht ZINNIA (de dokumenten worden na afschrift teruggezonden). Zoals gewoonlijk zal een verzameling echte foto's onze medewerkers belonen.



neptunus  
p.b. 17 oostende 1  
ccp 1755  
société générale  
de banque  
oostende 400779.







## GODETIA A 960

Navire de commandement et de soutien logistique.

Commando en logiestiek steunschip.

**Construction** : chez Boel à Tamise ; lancé : le 7-12-65, en service le 7-6-66.

**Bouw** : bij Boel te Temse ; te water gelaten op 7-12-65, in dienst vanaf 7-6-66.

**Tonnage** : 2.500 tonnes en charge.

**Waternverplaatsing** : 2.500 ton geladen.

**Dimensions** : L. 91,8 m. - l. 14 m. - tirant d'eau : 3,5 m.

**Afmetingen** : L. 91,8 m. - B. 14 m. - diepgang : 3,5 m.

**Puissance** : 5.400 HP. - **Vermogen** : 5.400 PK.

**Machines** : 4 diesels indépendants à régime rapide de 1.350 HP., 2 hélices à pas variable.

**Voortstuwing** : 4 snelopende dieselmotoren van 1.350 PK., 2 schroeven met verstelbare bladen.

**Vitesse** : 18 nœuds. - **Snelheid** : 18 knopen.

**Rayon d'action** : 2.250 nautiques à 10 nœuds.

**Actieradius** : 2.250 mijl aan 10 knopen

**Armement** : 4/40 mm. AA en deux affûts doubles ; 1 hélicoptère léger.

**Bewapening** : 4/40 mm. AA op tweeloop kanon ; 1 lichte helikopter.

**Equipage** : 95 hommes. - **Bemannig** : 95 man.

**Remarques** : Pose de la quille au début de 1965. Lancé le 7-12-65. Prix : 217.000.000 F.B.

L'hélicoptère prévu sera du type Alouette.

**Opmerkingen** : kielplaatsing in het begin 1965. Te water gelaten op 7-12-65.

Prijs : 217.000.000 F.

De voorziene helikopter zal van het type Alouette zijn.



## BARCOCK

Navire anglais (Boom Defence Vessel), prêté par la R.N. du 20-9-46 au 26-9-49 à la F.N.

Ex-Engels schip (Boom Defence Vessel), geleend door de R.N. aan de Z.M. van 20-9-46 tot 26-9-49.

**Construction** : 3-9-1941 chez Blyth D.D. and S.B. C<sup>o</sup>

**Bouw** : 3-9-1941 bij Blyth D.D. and S.B. C<sup>o</sup>

**Tonnage** : 730 tonnes lège, 1.000 tonnes en charge.

**Waternverplaatsing** : 730 ton ledig, 1.000 ton geladen.

**Dimensions** : L. 53 m. - l. 9,9 m. - tirant d'eau : 2,9 m.

**Afmetingen** : L. 53 m. - B. 9,9 m. - diepgang : 2,9 m.

**Puissance** : 850 HP. - **Vermogen** : 850 PK.

**Machines** : 1 triple expansion, 2 S.E. Boilers.

**Voortstuwing** : 1 drieboudige uitzetting, 2 S.E. Boilers.

**Vitesse** : 11,7 nœuds. - **Snelheid** : 11,7 knopen.

**Armement** : 1/76 mm. - 1/20 mm. AA.

**Bewapening** : 1/76 mm. - 1/20 mm. AA.

**Equipage** : 32 hommes. - **Bemannig** : 32 man.

**Remarques** : prêté par la R.N. à la F.N. pour une durée de trois ans, rendu à la R.N. en 1949 et rayé en 1954.

**Opmerkingen** : geleend door de R.N. aan de Z.M. voor een duur van drie jaar, teruggegeven aan de R.N. in 1949 en uit de vaart gehaald in 1954.



## laatste bewegingen der schepen in 1966

In eerste reserve geplaatst, ging de MSO TRUFFAUT op 4 november van Cedra naar het reservedepot te Zeebrugge over. De bemanning van deze mijnneveger werd overgeplaatst naar de DEMOOR, die opnieuw in de vaart werd genomen.

Sedert zijn terugkeer uit Noorwegen gedecommissioneerd, mocht de MSO DUFOUR eindelijk het Oostendse Houtdok verlaten voor Comresdepzeb. Het "Sister-ship" DEBROUWER volgde dit voorbeeld op 19 nov., na een kort verblijf te Antwerpen.

Na een grootscheepse onderhoudskuur te hebben ondergaan te Antwerpen kwam de hoogzeesleper VALCKE naar Oostende terug, na echter een kort bezoek te hebben gebracht aan Zeebrugge, dank zij het slechte weer. Hij zal de RDS dienst overnemen.

Komende van Le Havre, waar zij deelnamen aan frans-belgische mijnveeg-oefeningen, vervoegden de MSC's CHARLEROI, HEIST, KOKSIJDE en SPA hun basis op Wapenstilstandsdag.

De MSC's KOKSIJDE en HEIST voerden in nov en dec visserijwacht uit langs de franse en belgische kust, tussen de monding van de Schelde en Dieppe, evenals in het kanaal, ter hoogte van Sandettie.

M928 STAVELOT de M934 VERRIERS vervangen bij SQUAD 124.

De DEMOOR kwam terug naar Oostende, Logistieke Groepering na een verblijf te Antwerpen van 21 nov. tot 12 dec. Te Oostende wordt hij klaar gemaakt over de komende reis naar Australië, in april.

Het visserijwachtschip GODETIA verliet Oostende op 19 dec met bestemming Antwerpen, om op de werfen onderhoud van diverse aard te ondergaan, waaronder het plaatsen van stabilisatiekielen...

Op aanvraag van de nederlandse autoriteiten namen onze twee MSO's deel aan de opzoeken naar het hollands vissersschip SCH 225 dat ter hoogte van Terschelling verging : voor de BREYDEL was dit van 14 tot 16 dec en voor de VAN HAVERBEKE van 15 tot 23 dec. De KAMINA kwam te Oostende aan, na een kruistocht van 8 weken in de Golf van Mexico en de Caraïbische Zee, op 24 dec.

---

Van 15 tot 21 nov verbleef het engelse fregat ASM PELLEN te Antwerpen. Deze begeleider kon echter niet op tijd de haven verlaten als gevolg van een aanvaring met het binnenschip SALE FOUR, op haar beurt door de liberiaanse cargo FIDAS in het gedrang gebracht. Het ongeval dat grote schade aan het fregat teweeg bracht deed zich voor op de Schelde ter hoogte van boei 105 (Punt van Melsele) op 15 nov.

Van 21 nov tot 8 dec kreeg Oostende het bezoek van de nederlandse kustmijnnevegers DOKKUM, HOOGEZAND, DRUNEN en ABCOUDE.

Eveneens te Oostende kwamen van 4 tot 16 dec de duitse basis-schepen SAAR en MOSEL, vergezeld van de mijnneveger-patrouilleschepen FISSCHE, GEMMA, URANUS, NEPTUN en HERKULES.

Le courrier qui nous parvient ces derniers mois est très varié. Nous essayons de réaliser vos désirs, mais n'oubliez pas que notre association est une a.s.b.l.; et que nous vivons de nos moyens...

**Ce qui nous est demandé :**

- **1MC H. VANSTRAELEN d'Eguermin, 60, Constant Permekelaan à Oostende :** se passionne pour les insignes et accessoires militaires, et recherche des contacts avec d'autres collectionneurs en vue d'échanges. Nous serions heureux d'ouvrir nos colonnes aux histoires ou recherches que les collectionneurs auraient à nous conter. "Avis aux amateurs".
- **Mr. Pierre MOTTET, rue d'Oleye, 73 à Waremme :** est un autre collectionneur, mais ce sont les cartes marines qui le passionnent. NEPTUNUS dispose d'un lot de cartes marines déclassées, vendues par les Domaines. Il faut compter environ 10 fr. pièce, et nous ne pouvons les livrer pour une zone bien déterminée. Ces cartes décrivent un peu toutes les mers, souvent en de multiples exemplaires.

- **Mr. E. VAN CUTSEM, 28, Bombrais à Incourt (Brabant) :** a répondu, parmi d'autres lecteurs, à notre appel, et nous suggère :

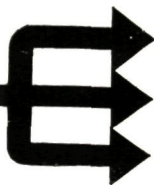
**premier souhait : "être bilingue"** : vous avez raison, et vous touchez là une de nos préoccupations. En fait, nous avons été amenés à choisir la formule "mixte" parce qu'il est hors de nos moyens de traduire les articles que les auteurs nous adressent, généralement nous nous bornons à compléter ces articles, assez longs, d'une synthèse dans l'autre langue. Par contre, lorsqu'il s'agit d'une étude ou d'articles rassemblés par l'équipe de rédaction, nous nous attachons à être bilingue. Mais cela donne généralement des numéros assez volumineux et notre budget ne permet pas cela de façon continue. Nous envisageons, en 67, de traiter les rubriques principales dans les deux langues.

**second souhait : "résumé de l'état actuel des flottes de combat"**. L'idée d'un "digest" des marines, vues à tour de rôle accompagnées de courts commentaires est valable, mais... nous ne paraissions que six fois par an, nous avons donc été amenés, ou plus exactement, notre spécialiste I. hoornaert, a été invité à se limiter à un tour d'horizon trimestriel ou semestriel des marines militaires. Il nous est arrivé en 64 et 65 de faire le point des forces des marines

de l'OTAN, ou l'évolution de la flotte soviétique de 45 à 65. Nous ne pouvons une fois encore, par manque de place, envisager d'étendre ces chroniques.

**troisième souhait : "bibliographie d'un sujet"**. Vous avez apprécié comme d'autres lecteurs la bibliographie de la plongée. C'était là le complément logique à un tour d'horizon de la question. Nous essayerons de poursuivre cette façon de faire.

Quant aux réductions sur les livres, à moins que les éditeurs ne nous le proposent, il nous est impossible de démarcher dans ce sens... Entre autres demandes ou suggestions, nous avons retenu les remarques fort



pertinentes sur la numérotation, la pagination, la grandeur des lettres, difficultés de lecture pour ceux qui n'ont plus des yeux de lynx, etc..... NEPTUNUS entame sa quatorzième année. Plusieurs fois il a changé de tenue, il a grandi. Son dernier uniforme date de 64. Nous lui préparons, suite à vos conseils, son costume 67. Un peu de patience donc, et continuez à nous faire part de vos critiques. Un point encore, vous disposerez probablement en 67 de la "farde-reliure de l'année".

### Ce que nous vous demandons

- En premier lieu, de nous aider à établir dès le premier numéro (mars) un plan de production en renouvelant rapidement votre abonnement. Pour mémoire...

120 fr., 150 (soutien), 300 (honneur) au C.C.P. 1755 de la Société Générale de Banque à Ostende, compte 40.07.79 de NEPTUNUS-abonnement 67.

- De nous retourner les N° 5 et les semainiers-cadeaux qui sont mal assemblés; la précipitation de fin d'année a provoqué des dégâts dans la finition de certains numéros. Nous nous ferons un devoir de les remplacer.
- La correspondance la plus importante du secrétariat (et les frais y afférents) est dûe aux réclamations, vérifications, etc... Comprenez bien que notre année se termine en février (n° 6) et que par conséquent le n° 1 de l'an suivant paraît en avril et qu'ainsi notre année NEPTUNUS est déphasée de deux à trois mois sur l'année civile.

Certains abonnés se plaignent de ne pas recevoir la revue, mais... ont oublié de nous aviser de leur changement d'adresse ! Ou encore, lors de versements de Banque à Banque, insistez pour que votre adresse soit transcrite en communication, parce que le nom et le numéro du compte bancaire ne suffisent pas pour le facteur. Les colis ou envois de grandes dimensions ne rentrent pas dans la boîte postale 17 ; En cas de doute, adressez l'envoi à NEPTUNUS-Force Navale Ostende, (caserne Général Mahieu).

- Enfin, adressez-nous donc toutes remarques, critiques, précisions susceptibles d'améliorer notre revue, ainsi :

### Nous rectifions.....

ostbus 17 oostende 1 boîte postale 17

67

**Fiche ZINNIA (1)-Neptunus 3-66 page 56.** Les chantiers COCKERILL-HOBOKEN tiennent à nous signaler que la firme N'A PAS assuré la TRANSFORMATION du Zinnia en 1941; par contre le 8 avril, cette firme lancera le ZINNIA III-notre nouvelle unité.

**"NEW-LOOK ou la mode à la F.N."** : ZSA nous prie de rectifier une mauvaise interprétation de I.d. "Il est dit à la page 29 et 32 (néerlandais) que les insignes interforces sont autorisés... L'instruction sur les Tenues de la F.N. précise que les seuls insignes interforces sont autorisés..... et qu'UN SEUL de ces insignes peut être porté par un même membre de la F.N.



### Et enfin.....

Nous remercions, le Dr. A. BEERNAERTS de ses réflexions à la suite de l'article du Dr. Flahaut sur le futur centre d'Oxygénothérapie à la F.N. (n° 5), ces réflexions méritant une attention particulière, nous les ferons paraître "in extenso" dans le n° 1-67 en forme d'article, la place manquant une fois de plus ici. Nous tenons à la disposition des lecteurs, pour résumer, les séries de photos (2 à 50 fr.) une série de cartes double "couleurs" des navires (cartes de C. ADAM) (8 cartes pour 55 fr.), les cartes postales imprimées (10 pour 25 fr.), les encarts, sauf la carte de l'Antarctique (épuisée), et... innovation, 100 pavillons de la Force Navale, réplique exacte imprimée sur tissu au format de 1 mètre sur 60 cm, pour 95 fr. + 5 fr. d'envoi. Et dès à présent, nous préparons vos "œufs" de Pâques.

---

De briefwisseling die ons de laatste maanden wordt toegezonden, is zeer gevarieerd.

Wij trachten uw wensen te verwezenlijken, nochtans mag niet uit het oog verloren worden dat wij een VZWD zijn en wij van onze middelen moeten leven.

### wat wij u vragen.....

Ons te helpen vanaf het eerste nummer (maart) een productieplan op te stellen door uw abonnement zo snel mogelijk te hernieuwen. Ter herinnering : ten minste 120 fr. (steunabonnement 150 fr., ere - 300 fr.) te storten op PCR 1755 van de Generale Bankmaatschappij Oostende voor rekening 40.07.79 van NEPTUNUS - abonnement '67; ons de slecht ingebonden n° 5 en weekagenda's terug te zenden. Door de haast bij het eindejaar, liet de afwerking van sommige nummers te wensen over, wij zullen deze met genoegenv vervangen. Het grootste gedeelte v/d briefwisseling van het secretariaat (en de hier aan verbonden kosten) bestaan uit reclamaties, verificaties, enz...

Er dient verstaan te worden dat ons jaar in februari (n° 6) eindigd zodat het jaar van NEPTUNUS twee à drie maanden van het burgerlijk jaar verschilt. Sommige ingeschrevenen maken hun beklag het revue niet te ontvangen, maar... hebben vergeten ons hun adresverandering te melden. Of nog, bij het storten langs de bank, gelieve erop te wijzen Uw adres ter mededeling te doen overschrijven daar de naam en de bankrekening niet volstaan voor de postbode... De colis of pakketten van grote afmetingen kunnen niet in de postbus 17 afgeleverd worden, in geval van twijfel stuur uw verzending naar NEPTUNUS Zeemacht Oostende (Generaal Mahieu Kazerne). Ten slotte stuur ons al uw kritiek die onze revue ten goede zou komen, alzo

### Verbeteren wij.....

**Steekkaart ZINNIA (1) Neptunus 3-66 blz 56.** De scheepswerven Cockerill-Hoboken houden er aan ons te melden dat ze in 1941 de TRANSFORMATIE van de Zinnia NIET heeft vervaardigd. (Nochtans zal deze firma op 8 april de ZINNIA III, onze nieuwe eenheid van stapel doen lopen. **"NEW LOOK" of de mode in de ZM - artikel l.d. :** ZSA vraagt ons een slechte interpretatie van l.d. te verbeteren. "Er wordt gezegd op blz. 29 en 32 (nederlands) dat de intermachten badges toegelaten zijn. De instructies op de kledij in de ZM melden dat slechts de insignes van de intermachten toegelaten zijn... en dat slechts EEN ENKEL van deze insignes door eenzelfde lid van de ZM mag gedragen worden.

### En tenslotte.....

Danken wij de dr. A. BEERNAERTS voor zijn opmerkingen op het artikel van Dr. FLAHAUT dat over de toekomstige oxygenotherapie handelde (n° 5). Daar deze opmerkingen een bijzondere aandacht verdient zullen wij ze "in extenso" in het nummer 1-67 onder vorm van een artikel publiceren, want eens te meer

hebben wij plaats te kort. Om te resumeren houden wij ter beschikking van onze lezers de reeksen foto's (2 voor 50 fr.), een reeks dubbele "gekleurde, kaarten van boten (kaarten van C. Adam) (8 kaarten voor 55 fr.), de gedrukte postkaarten (10 voor 25 fr.), de landkaarten, buiten de kaart van de zuidpool-expeditie welke uitgeput is, en... nieuwigheid, 100 vlaggen van de zeemacht, juiste weergave gedrukt op weefsel 1 m. op 60 cm voor 95 fr. + 5 fr. verzendingskosten. En reeds nu bereiden wij uw "paaseieren" voor.

## bij het reserve à la réserve



à l'Union Nationale des Officiers de Réserve.

Le CPF rés. Deseck, président de l'Association des OR-FN assumera les fonctions de vice-président au sein de l'Etat-Major de l'Union Nationale des Officiers de Réserve (UNOR). Le CPF (S) rés. Degeyter s'intégrera à la Section Opérationnelle de ce même Etat-Major. Nos félicitations et nos vœux de bon travail.

### A l'Association des OR/FN.

Le programme pour 1967 de l'Association des OR/FN sera «non-stop». Jugez-en ;

1. Assemblée générale statutaire à Bruxelles le 11 mars.
2. Exercice genre Break Through en avril ou mai.
3. Week-ends d'embarquements (à l'étude).
4. Xème Congrès à Bruxelles les 21 et 22 octobre.
5. Fin d'année, concours de tir à Anvers.

### Dans les sections régionales OR/FN.

Ne voulant pas être en reste, les sections régionales poursuivent et développent leurs activités provinciales.

### **Bruxelles :**

La section OR de Bruxelles a réélu son président sortant : le CPC Lenoir.  
**Gand :** (président : CPC rés. Parisis).

Le 21 janvier, après un souper démocratique, les OR/FN de la section de Gand ont été invités à entendre une conférence du I LV Prigneaux (équipe NEPTUNUS). En février, le I LV Van de Pitte commentera ses films tournés lors de croisière aux Antilles, film commenté par le IMR Decoster (équipe NEPTUNUS). En février, le I LV Van de Pitte commentera ses films tournés lors de son séjour à bord du KAMINA.

**Liège :** La section OR/FN de la province de Liège a vu le jour.

Pour tous renseignements, s'adresser à : EDV/rés. Dubois A. 23, av. du Luxembourg, Liège Tél. 04/43.60.65.

**Ostende :** (président : CPF (S) rés. Duwez)

Après avoir participé le 11 février à des tirs aux armes portatives à Ostende et représenté la FN. à la compétition provinciale interforces à Bruges le 18 février, les OR/FN d'Ostende se retrouveront à bord du KAMINA le 25 février pour assister à la projection de films d'intérêt maritime.

**Anvers :** (président : CPC rés. Planchar).

Le CPC rés. Van Avermaet prend la relève de l'EDV rés. Meinertzaegen pour gérer la caisse. Les OR et leurs épouses auront l'occasion de danser jusqu'à saturation, car après le bal de gala de la FN à Ostende le 3 février après le bal de gala de la Marine Marchande à Anvers le 11 février, ils se retrouveront en piste pour le bal annuel de la section OR/Antwerpen. Le 11 mars à 21H00, Salle Terminal CMB Leopolddok, quai 214. Orchestre : Blue Mariners (FN). Tenue : dames (cocktail), officiers (n° 1 + pavillon), civils, (smoking). Le vendredi 12 mai, la section d'Anvers accueillera le CPV rés. M. Pillet, président de l'Acoram Paris, qui donnera une conférence au Stella Maris, Italiëlei, 72, Antwerpen (en collaboration avec le collège Royal Maritime Belge). Tir : luchtbal le 26 février à 10H00. Contre - visite des OR neerlandais proposée pour avril.

### **NURO.**

De CPF res. Deseck, voorzitter vande Vereniging der RO/ZM, is geroepen geweest in de schoot van de staf, de functies van ondervoorzitter waar te nemen van de Nationale Unie der Reserve Officieren (NURO). De CPF res. De Geyter zal zich in de Operationele Sektie van de zelfde staf inwerken.

### **In de vereniging der RO/ZM.**

Het jaarprogramma voor 1967 van de Vereniging der RO/ZM zal "non-stop" zijn :

1. Algemene statutaire Vergadering te Brussel op 11 maart.
2. In april of mei een soort "Break Through" oefening.
3. Inscheping-week-ends (ter studie).
4. X<sup>e</sup> kongres te Brussel op 21 en 22 oktober.
5. Schietoefening op het einde van het jaar.

### **In de regionale afdelingen der RO/ZM.**

Ook de regionale afdelingen ontwikkelen hun provinciale activiteiten.

#### **Brussel :**

De sektie RO Brussel heeft zijn uittreedende voorzitter de CPC Lenoir herkozen.

**Gent :** (voorzitter CPC Res Parasis)

Op 21 januari tijdens een democratisch avondmaal werd de RO/ZM der sektie Gent uitgenodigd een voordracht bij te wonen van 1LV Prigneaux (ploeg Neptunus) over de Belgische marine strijdkrachten en het Parlement;



tevens kregen ze een film te zien over een zeetocht naar de Antillen die door 1MR De Coster (ploeg Neptunus) gecommenterieerd werd. In februari zal 1LV Van De Pitte zijn films vertonen die hij gedurende zijn verblijf op de Kamina draaide.

#### **Luik :**

De sekte RO/ZM van de provincie Luik heeft het daglicht gezien. Voor alle inlichtingen zich wenden tot EDV Res A. DUBOIS 23 av. du Luxembourg Liège Tel (04) 436065.

#### **Oostende : (Voorzitter CPF(S) res Duwez)**

Na, op 11 februari deel genomen te hebben aan schietoefeningen met draagbare wapens te Oostende en de ZM vertegenwoordigd te hebben op de provinciale intermachten competitie, zullen de RO/ZM van Oostende elkaar terug vinden op 25 februari aan boord van de Kamina, om een filmvoorstelling met een maritiem karakter bij te wonen.

#### **Antwerpen : (voorzitter CPC Res PLANCHAR)**

De CPC res Van Avermaet neemt het beheer van de kas over die tot dan toe door een EDV res Meinertzhaegen beheerd werd. De RO en hun echtgenoten zullen naar hartewens kunnen dansen, want na de gala van de ZM te Oostende op 3 februari en het galabal van de Handelsvloot te Antwerpen op 11 februari, zullen ze zich weer naar de dansvloer begeven voor het jaarlijks bal van de sekte RO/Antwerpen en dit op 11 maart te 21.00 h. zaal TERMINAL CMB Leopolddok 214. Orkest : "Blue Mariners" (ZM). Kledij : dames (cocktail) - off (nr. 1 + strikje) - burgers (smoking)

Op vrijdag 12 mei zal de afdeling Antwerpen de CPV res M. Pillet, voorzitter van de ACORAM Paris in de zaal Stella Maris, Italiëlei 72 Antwerpen een voordracht geven in samenwerking met het Koninklijk Belgisch Maritiem Kollege. Op 26 februari om 10 u. zullen er op de Luchtbal schietoefeningen plaats grijpen. Tegenbezoek der Nederlandse RO werd voor april voorgesteld.

## **dans les Associations des Anciens de la F.N.**

## **nieuws van de Verenigingen der Ouderlingen van de Z.M.**

Ici aussi, c'est parti et bien parti. De tous les coins du pays arrivent des échos prometteurs.

Hier ook verlopen de aktiviteiten (na het startschot) buiten verwachting vlot van stapel. Van alle hoeken van het land stromen beloftevolle berichten binnen !

● **ANTWERPEN : secret : Jules DRAYESSTRAAT 26 Wilrijk Tel. 03/413539**  
Deze afdeling richtte op 18 januari in de zaal "Stella Maris" een welgeslagen filmavond in. Deze eerste aktiviteit kende een grote bijval onder de 70 tal deelnemers, waaronder mr. Michiels (klas 1923) en mr. Frederick (klas 1918)

#### **Programma samengesteld voor de eerste helft van 1967**

1. Intieme avond met democratisch souper (reeds in kannen en kruiken)
2. Lentebal 31ste maart (ook in kannen en kruiken)  
Zaal Pierre De Deken - Bredabaan - Merksem (Antwerpen)
3. Bezoek aan de ruïnen.
4. Trip naar Vlissingen
5. Dag van de Zeemacht
6. Auto-rally

● **BRUGGE : Secret : Scheepsdalelaan 32 - Brugge - Tel. 050/36673**

Op 10 november riep deze vereniging de oudgedienden bijeen voor haar eerste kontaktvergadering, opgeluisterd met een filmvertoning. St. Niklaas bracht op 3 en 4 december, bezoek (ten huize) aan de kleintjes van de Anciens van het distrikt. Tenslotte werd op 21 januari een inlichtingsvergadering georganiseerd.

● **BRUXELLES : Secret. : 39 Rue de la Loi Bruxelles 4**

Le samedi 29 avril une soirée récréative sera organisée à la salle de l'UFAC, 25 rue de la Régence (Palais de Justice) ; des films et un bal sont inscrits au programme.

Op zaterdag 29 april zal een ontspanningsavond ingericht worden in de zaal van de UFAC, Regentstraat 25 Brussel (Gerechtshof) Films en een bal staan op het programma.

● **CHATELET : Secret : 45 rue de Bouffloulx Châtelet.**

L'association carolorégienne des Anciens de la FN est ouverte aux anciens, à leurs épouses, ainsi qu'aux passionnés de la marine.

Les activités s'organisent dès à présent autour des sections : voile et plongée, modélisme (maquette du Kamina de 2,20 m en cours de construction) histoire de la F.N. et collections des marines de guerre; enfin relations avec la F.N.

● **COURT-St-ETIENNE : Secret : rue de la Limite 50 céroux-mousty.**

La première assemblée des Anciens du Brabant-Wallon s'est déroulée le 17 décembre. Durant cette réunion réussie, plusieurs films d'intérêt naval ont été projetés. Le 4 mars avait été choisi pour inviter les membres à un banquet au restaurant "Le Hussard" à Waterloo-Lion.

● **GEEL : Secret : CAMEYNestraat 20 GEEL**

Ook hier starte men met een glansrijke eerste algemene vergadering die gehouden werd op 17 februari. Verschillende ZM films werden afgedraaid. Het agenda van deze vereniging meldt dat op 18 maart het **1ste Marinebal der Kempen** zal gehouden worden in de zaal HOLVENIA te Geel, met de waarschijnlijke medewerking van het orkest "MARK DEXS and his RUBBY'S"

● **GENK : Secret : Winterslagstraat 32 Genk**

● **GENT : Secret : FABRIEKSTRAAT 26 Gentbrugge Tel 09/236273**

Ongeveer 250 personen namen op 04 februari deel, aan de Eerste Algemene vergadering in het Chalet DE WARANDE, te Gent. Na de Verwelkomingstoespraak door de Voorzitter P. HEBBELINCK werden filmen over de Nederlandse Marine afgerold. Deze filmvoorstelling werd gevolgd door een gezellig samenzijn dat tot vroeg in de morgen duurde. De kranten schreven niets dan lof over het initiatief en commentarieerden uitvoerig dit gebeuren. In de nabije toekomst zal deze afdeling een voordracht over de haven van Antwerpen organiseren alsook een autoslalom.

● **LIEGE : Secret : rue HULLOS 5 LIEGE**

Les anciens de Liège seront conviés à assister en mars à une conférence avec film sur un voyage du KAMINA aux Antilles, peu après un bal est prévu.

● **MONS : Secret : 3, rue des Violettes Mons**

Tous les anciens de Mons et du Borinage ont été contactés par lettre pour leur expliquer le but du cercle. Les organisateurs prévoient une assemblée générale au mois d'avril, un banquet au mois de juin et un bal en octobre.

Une visite aux installations de la FN et une conférence figurent aussi au programme. Afin de pouvoir démarrer les activités, le comité invite tous les Anciens à renvoyer au plus vite leur bulletin d'adhésion qui leur a été envoyé.

## laatste bewegingen der schepen in 1966

In eerste reserve geplaatst, ging de MSO TRUFFAUT op 4 november van Cedra naar het reservedepot te Zeebrugge over. De bemanning van deze mijnneveger werd overgeplaatst naar de DEMOOR, die opnieuw in de vaart werd genomen.

Sedert zijn terugkeer uit Noorwegen gedecommissioneerd, mocht de MSO DUFOUR eindelijk het Oostendse Houtdok verlaten voor Comresdepzeb. Het "Sister-ship" DEBROUWER volgde dit voorbeeld op 19 nov., na een kort verwijl te Antwerpen.

Na een grootscheepse onderhoudskuur te hebben ondergaan te Antwerpen kwam de hoogzeesleper VALCKE naar Oostende terug, na echter een kort bezoek te hebben gebracht aan Zeebrugge, dank zij het slechte weer. Hij zal de RDS dienst overnemen.

Komende van Le Havre, waar zij deelnamen aan frans-belgische mijnveeg-oefeningen, vervoegden de MSC's CHARLEROI, HEIST, KOKSIJDE en SPA hun basis op Wapenstilstandsdag.

De MSC's KOKSIJDE en HEIST voerden in nov en dec visserijwacht uit langs de franse en belgische kust, tussen de monding van de Schelde en Dieppe, evenals in het kanaal, ter hoogte van Sandettie.

M928 STAVELOT de M934 VERVIERS vervangen bij SQUAD 124.

De DEMOOR kwam terug naar Oostende, Logistieke Groepering na een verblijf te Antwerpen van 21 nov. tot 12 dec. Te Oostende wordt hij klaar gemaakt over de komende reis naar Australië, in april.

Het visserijwachtschip GODETIA verliet Oostende op 19 dec met bestemming Antwerpen, om op de werven onderhoud van diverse aard te ondergaan, waaronder het plaatsen van stabilisatiekielen...

Op aanvraag van de nederlandse autoriteiten namen onze twee MSO's deel aan de opzoeken naar het hollandse vissersschip SCH 225 dat ter hoogte van Terschelling verging : voor de BREYDEL was dit van 14 tot 16 dec en voor de VAN HAVERBEKE van 15 tot 23 dec. De KAMINA kwam te Oostende aan, na een kruistocht van 8 weken in de Golf van Mexico en de Caraïbische Zee, op 24 dec.

---

Van 15 tot 21 nov verbleef het engelse fregat ASM PELLEN te Antwerpen. Deze begeleider kon echter niet op tijd de haven verlaten als gevolg van een aanvaring met het binnenschip SALE FOUR, op haar beurt door de liberiaanse cargo FIDAS in het gedrang gebracht. Het ongeval dat grote schade aan het fregat teweeg bracht deed zich voor op de Schelde ter hoogte van boei 105 (Punt van Melsele) op 15 nov.

Van 21 nov tot 8 dec kreeg Oostende het bezoek van de nederlandse kustmijnnevegers DOKKUM, HOOGEZAND, DRUNEN en ABCOUDE.

Eveneens te Oostende kwamen van 4 tot 16 dec de duitse basis-schepen SAAR en MOSEL, vergezeld van de mijnneveger-patrouilleschepen FISSCHE, GEMMA, URANUS, NEPTUN en HERKULES.



Le courrier qui nous parvient ces derniers mois est très varié. Nous essayons de réaliser vos désirs, mais n'oubliez pas que notre association est une a.s.b.l.; et que nous vivons de nos moyens...

**Ce qui nous est demandé :**

- **1MC H. VANSTRAELEN d'Eguérmin, 60, Constant Permekelaan à Oostende :** se passionne pour les insignes et accessoires militaires, et recherche des contacts avec d'autres collectionneurs en vue d'échanges. Nous serions heureux d'ouvrir nos colonnes aux histoires ou recherches que les collectionneurs auraient à nous conter. "Avis aux amateurs".

- **Mr. Pierre MOTTET, rue d'Oleye, 73 à Waremmé :** est un autre collectionneur, mais ce sont les cartes marines qui le passionnent. NEPTUNUS dispose d'un lot de cartes marines déclassées, vendues par les Domaines. Il faut compter environ 10 fr. pièce, et nous ne pouvons les livrer pour une zone bien déterminée. Ces cartes décrivent un peu toutes les mers, souvent en de multiples exemplaires.

- **Mr. E. VAN CUTSEM, 28, Bombrais à Incourt (Brabant) :** a répondu, parmi d'autres lecteurs, à notre appel, et nous suggère :

**premier souhait : "être bilingue"** : vous avez raison, et vous touchez là une de nos préoccupations. En fait, nous avons été amenés à choisir la formule "mixte" parce qu'il est hors de nos moyens de traduire les articles que les auteurs nous adressent, généralement nous nous bornons à compléter ces articles, assez longs, d'une synthèse dans l'autre langue. Par contre, lorsqu'il s'agit d'une étude ou d'articles rassemblés par l'équipe de rédaction, nous nous attachons à être bilingue. Mais cela donne généralement des numéros assez volumineux et notre budget ne permet pas cela de façon continue. Nous envisageons, en 67, de traiter les rubriques principales dans les deux langues.

**second souhait : "résumé de l'état actuel des flottes de combat"**. L'idée d'un "digest" des marines, vues à tour de rôle accompagnées de courts commentaires est valable, mais... nous ne paraissions que six fois par an, nous avons donc été amenés, ou plus exactement, notre spécialiste I. hoornaert, a été invité à se limiter à un tour d'horizon trimestriel ou semestriel des marines militaires. Il nous est arrivé en 64 et 65 de faire le point des forces des marines

de l'OTAN, ou l'évolution de la flotte soviétique de 45 à 65. Nous ne pouvons une fois encore, par manque de place, envisager d'étendre ces chroniques. **troisième souhait : "bibliographie d'un sujet"**. Vous avez apprécié comme d'autres lecteurs la bibliographie de la plongée. C'était là le complément logique à un tour d'horizon de la question. Nous essayerons de poursuivre cette façon de faire.

Quant aux réductions sur les livres, à moins que les éditeurs ne nous le proposent, il nous est impossible de démarcher dans ce sens... Entre autres demandes ou suggestions, nous avons retenu les remarques fort



pertinentes sur la numérotation, la pagination, la grandeur des lettres, difficultés de lecture pour ceux qui n'ont plus des yeux de lynx, etc..... NEPTUNUS entame sa quatorzième année. Plusieurs fois il a changé de tenue, il a grandi. Son dernier uniforme date de 64. Nous lui préparons, suite à vos conseils, son costume 67. Un peu de patience donc, et continuez à nous faire part de vos critiques. Un point encore, vous disposerez probablement en 67 de la "farde-reliure de l'année".

### Ce que nous vous demandons

- En premier lieu, de nous aider à établir dès le premier numéro (mars) un plan de production en renouvelant rapidement votre abonnement. Pour mémoire...

120 fr., 150 (soutien), 300 (honneur) au C.C.P. 1755 de la Société Générale de Banque à Ostende, compte 40.07.79 de NEPTUNUS-abonnement 67.

- De nous retourner les N° 5 et les semainiers-cadeaux qui sont mal assemblés; la précipitation de fin d'année a provoqué des dégâts dans la finition de certains numéros. Nous nous ferons un devoir de les remplacer.
- La correspondance la plus importante du secrétariat (et les frais y afférents) est due aux réclamations, vérifications, etc... Comprenez bien que notre année se termine en février (n° 6) et que par conséquent le n° 1 de l'année suivante paraît en avril et qu'ainsi notre année NEPTUNUS est déphasée de deux à trois mois sur l'année civile.

Certains abonnés se plaignent de ne pas recevoir la revue, mais... ont oublié de nous aviser de leur changement d'adresse ! Ou encore, lors de versements de Banque à Banque, insistez pour que votre adresse soit transcrite en communication, parce que le nom et le numéro du compte bancaire ne suffisent pas pour le facteur. Les colis ou envois de grandes dimensions ne rentrent pas dans la boîte postale 17 ; En cas de doute, adressez l'envoi à NEPTUNUS-Force Navale Ostende, (caserne Général Mahieu).

- Enfin, adressez-nous donc toutes remarques, critiques, précisions susceptibles d'améliorer notre revue, ainsi :

**Nous rectifions.....**

**ostbus 17 oostende 1 boîte postale 17**

**67**

**Fiche ZINNIA (1)-Neptunus 3-66 page 56.** Les chantiers COCKERILL-HOBOKEN tiennent à nous signaler que la firme N'A PAS assuré la TRANSFORMATION du Zinnia en 1941; par contre le 8 avril, cette firme lancera le ZINNIA III-notre nouvelle unité.

**"NEW-LOOK ou la mode à la F.N.":** ZSA nous prie de rectifier une mauvaise interprétation de l.d. "Il est dit à la page 29 et 32 (néerlandais) que les insignes interforces sont autorisés... L'instruction sur les Tenues de la F.N. précise que les seuls insignes interforces sont autorisés..... et qu'UN SEUL de ces insignes peut être porté par un même membre de la F.N.

### **Et enfin.....**

Nous remercions, le Dr. A. BEERNAERTS de ses réflexions à la suite de l'article du Dr. Flahaut sur le futur centre d'Oxygénothérapie à la F.N. (n° 5), ces réflexions méritant une attention particulière, nous les ferons paraître "in extenso" dans le n° 1-67 en forme d'article, la place manquant une fois de plus ici. Nous tenons à la disposition des lecteurs, pour résumer, les séries de photos (2 à 50 fr.) une série de cartes double "couleurs" des navires (cartes de C. ADAM) (8 cartes pour 55 fr.), les cartes postales imprimées (10 pour 25 fr.), les encarts, sauf la carte de l'Antarctique (épuisée), et... innovation, 100 pavillons de la Force Navale, réplique exacte imprimée sur tissu au format de 1 mètre sur 60 cm, pour 95 fr. + 5 fr. d'envoi. Et dès à présent, nous préparons vos "œufs" de Pâques.

---

De briefwisseling die ons de laatste maanden wordt toegezonden, is zeer gevarieerd.

Wij trachten uw wensen te verwezenlijken, nochtans mag niet uit het oog verloren worden dat wij een VZWD zijn en wij van onze middelen moeten leven.

### **wat wij u vragen.....**

Ons te helpen vanaf het eerste nummer (maart) een productieplan op te stellen door uw abonnement zo snel mogelijk te hernieuwen. Ter herinnering : ten minste 120 fr. (steunabonnement 150 fr., ere - 300 fr.) te storten op PCR 1755 van de Generale Bankmaatschappij Oostende voor rekening 40.07.79 van NEPTUNUS - abonnement '67; ons de slecht ingebonden n° 5 en weekagenda's terug te zenden. Door de haast bij het eindejaar, liet de afwerking van sommige nummers te wensen over, wij zullen deze met genoegenv vervangen. Het grootste gedeelte v/d briefwisseling van het secretariaat (en de hier aan verbonden kosten) bestaan uit reclamaties, verificaties, enz...

Er dient verstaan te worden dat ons jaar in februari (n° 6) eindigd zodat het jaar van NEPTUNUS twee à drie maanden van het burgerlijk jaar verschilt. Sommige ingeschrevenen maken hun beklag het revue niet te ontvangen, maar... hebben vergeten ons hun adresverandering te melden. Of nog, bij het storten langs de bank, gelieve erop te wijzen Uw adres ter mededeling te doen overschrijven daar de naam en de bankrekening niet volstaan voor de postbode... De colis of pakketten van grote afmetingen kunnen niet in de postbus 17 afgeleverd worden, in geval van twijfel stuur uw verzending naar NEPTUNUS Zeemacht Oostende (Generaal Mahieu Kazerne). Ten slotte stuur ons al uw kritiek die onze revue ten goede zou komen, alzo

### **Verbeteren wij.....**

**Steekkaart ZINNIA (1) Neptunus 3-66 blz 56.** De scheepswerven Cockerill-Hoboken houden er aan ons te melden dat ze in 1941 de TRANSFORMATIE van de Zinnia NIET heeft vervaardigd. (Nochtans zal deze firma op 8 april de ZINNIA III, onze nieuwe eenheid van stapel doen lopen. **"NEW LOOK" of de mode in de ZM - artikel l.d. :** ZSA vraagt ons een slechte interpretatie van l.d. te verbeteren. "Er wordt gezegd op blz. 29 en 32 (nederlands) dat de inter-machten badges toegelaten zijn. De instructies op de kledij in de ZM melden dat slechts de insignes van de intermachten toegelaten zijn... en dat slechts EEN ENKEL van deze insignes door eenzelfde lid van de ZM mag gedragen worden.

### **En tenslotte.....**

Danken wij de dr. A. BEERNAERTS voor zijn opmerkingen op het artikel van Dr. FLAHAUT dat over de toekomstige oxygenotherapie handelde (n° 5). Daar deze opmerkingen een bijzondere aandacht verdient zullen wij ze "in extenso" in het nummer 1-67 onder vorm van een artikel publiceren, want eens te meer



hebben wij plaats te kort. Om te resumeren houden wij ter beschikking van onze lezers de reeksen foto's (2 voor 50 fr.), een reeks dubbele 'gekleurde, kaarten van boten (kaarten van C. Adam) (8 kaarten voor 55 fr.), de gedrukte postkaarten (10 voor 25 fr.), de landkaarten, buiten de kaart van de zuidpool-expeditie welke uitgeput is, en... nieuwigheid, 100 vlaggen van de zeemacht, juiste weergave gedrukt op weefsel 1 m. op 60 cm voor 95 fr. + 5 fr. verzendingskosten. En reeds nu bereiden wij uw "paaseieren" voor.

## bij het reserve à la réserve



à l'Union Nationale des Officiers de Réserve.

Le CPF rés. Deseck, président de l'Association des OR-FN assumera les fonctions de vice-président au sein de l'Etat-Major de l'Union Nationale des Officiers de Réserve (UNOR). Le CPF (S) rés. Degeyter s'intégrera à la Section Opérationnelle de ce même Etat-Major. Nos félicitations et nos vœux de bon travail.

### A l'Association des OR/FN.

Le programme pour 1967 de l'Association des OR/FN sera «non-stop». Jugez-en ;

1. Assemblée générale statutaire à Bruxelles le 11 mars.
2. Exercice genre Break Through en avril ou mai.
3. Week-ends d'embarquements (à l'étude).
4. Xème Congrès à Bruxelles les 21 et 22 octobre.
5. Fin d'année, concours de tir à Anvers.

### Dans les sections régionales OR/FN.

Ne voulant pas être en reste, les sections régionales poursuivent et développent leurs activités provinciales.

### **Bruxelles :**

La section OR de Bruxelles a réélu son président sortant : le CPC Lenoir. **Gand :** (président : CPC rés. Parisis).

Le 21 janvier, après un souper démocratique, les OR/FN de la section de Gand ont été invités à entendre une conférence du I LV Prigneaux (équipe NEPTUNUS). En février, le I LV Van de Pitte commentera ses films tournés lors de croisière aux Antilles, film commenté par le IMR Decoster (équipe NEPTUNUS). En février, le I LV Van de Pitte commentera ses films tournés lors de son séjour à bord du KAMINA.

**Liège :** La section OR/FN de la province de Liège a vu le jour.

Pour tous renseignements, s'adresser à : EDV/rés. Dubois A. 23, av. du Luxembourg, Liège Tél. 04/43.60.65.

**Ostende :** (président : CPF (S) rés. Duwez)

Après avoir participé le 11 février à des tirs aux armes portatives à Ostende et représenté la FN. à la compétition provinciale interforces à Bruges le 18 février, les OR/FN d'Ostende se retrouveront à bord du KAMINA le 25 février pour assister à la projection de films d'intérêt maritime.

**Anvers :** (président : CPC rés. Planchar).

Le CPC rés. Van Avermaet prend la relève de l'EDV rés. Meinertzhaegen pour gérer la caisse. Les OR et leurs épouses auront l'occasion de danser jusqu'à saturation, car après le bal de gala de la FN à Ostende le 3 février après le bal de gala de la Marine Marchande à Anvers le 11 février, ils se retrouveront en piste pour le bal annuel de la section OR/Antwerpen. Le 11 mars à 21H00, Salle Terminal CMB Leopolddok, quai 214. Orchestre : Blue Mariners (FN). Tenue : dames (cocktail), officiers (n° 1 + pavillon), civils, (smoking). Le vendredi 12 mai, la section d'Anvers accueillera le CPV rés. M. Pillet, président de l'Acoram Paris, qui donnera une conférence au Stella Maris, Italiëlei, 72, Antwerpen (en collaboration avec le collège Royal Maritime Belge). Tir : luchtbal le 26 février à 10H00. Contre - visite des OR neerlandais proposée pour avril.

### **NURO.**

De CPF res. Deseck, voorzitter vande Vereniging der RO/ZM, is geroepen geweest in de schoot van de staf, de functies van ondervoorzitter waar te nemen van de Nationale Unie der Reserve Officieren (NURO). De CPF res. De Geyter zal zich in de Operationele Sektie van de zelfde staf inwerken.

### **In de vereniging der RO/ZM.**

Het jaarprogramma voor 1967 van de Vereniging der RO/ZM zal "non-stop" zijn :

1. Algemene statutaire Vergadering te Brussel op 11 maart.
2. In april of mei een soort "Break Through" oefening.
3. Inscheping-week-ends (ter studie).
4. X° kongres te Brussel op 21 en 22 oktober.
5. Schietoefening op het einde van het jaar.

### **In de regionale afdelingen der RO/ZM.**

Ook de regionale afdelingen ontwikkelen hun provinciale activiteiten.

### **Brussel :**

De sektie RO Brussel heeft zijn uittredende voorzitter de CPC Lenoir herkozen.

**Gent :** (voorzitter CPC Res Parasis)

Op 21 januari tijdens een democratisch avondmaal werd de RO/ZM der sektie Gent uitgenodigd een voordracht bij te wonen van 1LV Prigneaux (ploeg Neptunus) over de Belgische marine strijdkrachten en het Parlement;

tevens kregen ze een film te zien over een zeetocht naar de Antillen die door 1MR De Coster (ploeg Neptunus) gecommentarieerd werd. In februari zal 1LV Van De Pitte zijn films vertonen die hij gedurende zijn verblijf op de Kamina draaide.

#### **Luik :**

De sekte RO/ZM van de provincie Luik heeft het daglicht gezien. Voor alle inlichtingen zich wenden tot EDV Res A. DUBOIS 23 av. du Luxembourg Liège Tel (04) 436065.

#### **Oostende : (Voorzitter CPF(S) res Duwez)**

Na, op 11 februari deel genomen te hebben aan schietoefeningen met draagbare wapens te Oostende en de ZM vertegenwoordigd te hebben op de provinciale intermachten competitie, zullen de RO/ZM van Oostende elkaar terug vinden op 25 februari aan boord van de Kamina, om een filmvoorstelling met een maritiem karakter bij te wonen.

#### **Antwerpen : (voorzitter CPC Res PLANCHAR)**

De CPC res Van Avermaet neemt het beheer van de kas over die tot dan toe door een EDV res Meinertzhaegen beheerd werd. De RO en hun echtgenoten zullen naar hartewens kunnen dansen, want na de gala van de ZM te Oostende op 3 februari en het galabal van de Handelsvloot te Antwerpen op 11 februari, zullen ze zich weer naar de dansvloer begeven voor het jaarlijks bal van de sekte RO/Antwerpen en dit op 11 maart te 21.00 h. zaal TERMINAL CMB Leopolddok 214. Orkest : "Blue Mariners" (ZM). Kledij : dames (cocktail) - off (nr. 1 + strikje) - burgers (smoking)

Op vrijdag 12 mei zal de afdeling Antwerpen de CPV res M. Pillet, voorzitter van de ACORAM Paris in de zaal Stella Maris, Italiëlei 72 Antwerpen een voordracht geven in samenwerking met het Koninklijk Belgisch Maritiem Kollege. Op 26 februari om 10 u. zullen er op de Luchtbal schietoefeningen plaats grijpen. Tegenbezoek der Nederlandse RO werd voor april voorgesteld.

## **dans les Associations des Anciens de la F.N.**

## **nieuws van de Verenigingen der Ouderlingen van de Z.M.**

Ici aussi, c'est parti et bien parti. De tous les coins du pays arrivent des échos prometteurs.

Hier ook verlopen de activiteiten (na het startschot) buiten verwachting vlot van stapel. Van alle hoeken van het land stromen beloftevolle berichten binnen !

● **ANTWERPEN : secret : Jules DRAEYESSTRAAT 26 Wilrijk Tel. 03/413539**  
Deze afdeling richtte op 18 januari in de zaal "Stella Maris" een welgeslagen filmavond in. Deze eerste activiteit kende een grote bijval onder de 70 tal deelnemers, waaronder mr. Michiels (klas 1923) en mr. Frederick (klas 1918)

#### **Programma samengesteld voor de eerste helft van 1967**

1. Intieme avond met democratisch souper (reeds in kannen en kruiken)
2. Lentebal 31ste maart (ook in kannen en kruiken)  
Zaal Pierre De Deken - Bredabaan - Merksem (Antwerpen)
3. Bezoek aan de ruïnen.
4. Trip naar Vlissingen
5. Dag van de Zeemacht
6. Auto-rally



● **BRUGGE : Secret : Scheepsdalelaan 32 - Brugge - Tel. 050/36673**

Op 10 november riep deze vereniging de oudgedienden bijeen voor haar eerste kontaktvergadering, opgeluisterd met een filmvertoning. St. Nikolaas bracht op 3 en 4 december, bezoek (ten huize) aan de kleintjes van de Anciens van het distrikt. Tenslotte werd op 21 januari een inlichtingsvergadering georganiseerd.

● **BRUXELLES : Secret. : 39 Rue de la Loi Bruxelles 4**

Le samedi 29 avril une soirée récréative sera organisée à la salle de l'UFAC, 25 rue de la Régence (Palais de Justice) ; des films et un bal sont inscrits au programme.

Op zaterdag 29 april zal een ontspanningsavond ingericht worden in de zaal van de UFAC, Regentstraat 25 Brussel (Gerechtshof) Films en een bal staan op het programma.

● **CHATELET : Secret : 45 rue de Bouffloulx Châtelet.**

L'association carolorégienne des Anciens de la FN est ouverte aux anciens, à leurs épouses, ainsi qu'aux passionnés de la marine.

Les activités s'organisent dès à présent autour des sections : voile et plongée, modélisme (maquette du Kamina de 2,20 m en cours de construction) histoire de la F.N. et collections des marines de guerre; enfin relations avec la F.N.

● **COURT-St-ETIENNE : Secret : rue de la Limite 50 céroux-mousty.**

La première assemblée des Anciens du Brabant-Wallon s'est déroulée le 17 décembre. Durant cette réunion réussie, plusieurs films d'intérêt naval ont été projetés. Le 4 mars avait été choisi pour inviter les membres à un banquet au restaurant "Le Hussard" à Waterloo-Lion.

● **GEEL : Secret : CAMEYNESTRAAT 20 GEEL**

Ook hier startte men met een glansrijke eerste algemene vergadering die gehouden werd op 17 februari. Verschillende ZM films werden afgedraaid. Het agenda van deze vereniging meldt dat op 18 maart het **1ste Marinebal der Kempen** zal gehouden worden in de zaal HOLVENIA te Geel, met de waarschijnlijke medewerking van het orkest "MARK DEXS and his RUBBY'S"

● **GENK : Secret : Winterslagstraat 32 Genk**

● **GENT : Secret : FABRIEKSTRAAT 26 Gentbrugge Tel 09/236273**

Ongeveer 250 personen namen op 04 februari deel, aan de Eerste Algemene vergadering in het Chalet DE WARANDE, te Gent. Na de Verwelkomingstoespraak door de Voorzitter P. HEBBELINCK werden filmen over de Nederlandse Marine afgerold. Deze filmvoorstelling werd gevolgd door een gezellig samenzijn dat tot vroeg in de morgen duurde. De kranten schreven niets dan lof over het initiatief en commentarieerden uitvoerig dit gebeuren. In de nabije toekomst zal deze afdeling een voordracht over de haven van Antwerpen organiseren alsook een autoslalom.

● **LIEGE : Secret : rue HULLOS 5 LIEGE**

Les anciens de Liège seront conviés à assister en mars à une conférence avec film sur un voyage du KAMINA aux Antilles, peu après un bal est prévu.

● **MONS : Secret : 3, rue des Violettes Mons**

Tous les anciens de Mons et du Borinage ont été contactés par lettre pour leur expliquer le but du cercle. Les organisateurs prévoient une assemblée générale au mois d'avril, un banquet au mois de juin et un bal en octobre.

Une visite aux installations de la FN et une conférence figurent aussi au programme. Afin de pouvoir démarrer les activités, le comité invite tous les Anciens à renvoyer au plus vite leur bulletin d'adhésion qui leur a été envoyé.

# neptunus - b.p. 17 oostende 1

je désire :

- m'abonner
- me réabonner
- connaître vos tarifs de publicité
- faire parvenir un numéro spécimen à :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- encercler la mention choisie.

ik wens :

- mij te abonneren
- mij opnieuw te abonneren
- uw publiciteitstarieven te kennen
- een proefnummer te doen geworden aan :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- het gewenste omlijnen

naam - nom :

.....

.....

adresse - adres :

.....

.....

situation force navale :  
toestand zeemacht :

.....

.....

- je verse **120-150-300 f** au ccp 1755 société générale de banque - ostende compte 40.07.79 neptunus
- ik stort **120-150-300 f** op p.r. 1755 generale bankmaatschappij oostende-rekening 40.07.79 neptunus



**neptunus**

**b.p. 17**

**oostende 1**



Neptunus b.p. 17 oostende 1  
compte - rekening  
40.07.79  
société générale de banque  
generale bankmaatschappij  
cp - pr.  
17.55.

## abonnement

**belgië - belgique**  
120 fr  
150 fr (soutien - steun)  
300 fr (honneur - ere)

**nederland**  
10 gulden  
25 gulden (erelid)

**france**  
15 fr  
30 fr (honneur)

**suisse**  
12 fr  
15 fr (honneur)

**u.s.a. - canada**  
3 dollars  
7 dollars (honor)

**united kingdom**  
1 pound  
2 guineas (honour)

éditeur responsable  
de verantwoordelijke uitgever  
**k. beatse**  
**b.p. 17**  
**oostende**

confié l'impression de ce numéro à  
heeft dit nummer laten drukken door  
**drukkerij "de vuurtoren"**  
**059 - 751.32**  
**oostende**

de clichés werden verwezenlijkt door  
es clichés sont réalisés par  
**photogravure van uffelen**  
**09 - 25.47.86**  
**gent**

